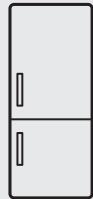




Thinking of you
Electrolux



ENN2900AOW

CS	CHLADNICKÁ S MRAZNICKOU	NÁVOD K POUŽITÍ	2
LV	LEDUŠSKAPIS AR SALDĒTAVU	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	22
SK	CHLADNICKÁ S MRAZNICKOU	NÁVOD NA POUŽÍVANIE	42
SL	HLADILNIK Z ZAMRZOVALNIKOM	NAVODILA ZA UPORABO	63

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	3
PROVOZ	5
DENNÍ POUŽÍVÁNÍ	6
UŽITEČNÉ RADY A TIPY	8
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	9
CO DĚLAT, KDYŽ	11
INSTALACE	13
ZVUKY	19
TECHNICKÉ ÚDAJE	20
POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	21

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštívte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně Přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschověte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli rádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neoohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

BEZPEČNOST DĚtí A HENDIKEPOVANÝCH OSOB

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
- Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
- Všechny obaly uschověte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejbliže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v návodu k použití.
- K urychlení odmrzování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobníky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je zemní plyn, který je dobré snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěny.
- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

- Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
- Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
- Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přistupná.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasunujte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.

- Tento spotřebič je těžký. Při přemisťování spotřebiče budte proto opatrní.
- Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlnké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
- Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
- V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí výbavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznámrazový)
- Zmrzařené potraviny se nesmí po rozmrznutí znova zmrazovat.
- Zakoupené zmrzařené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Říďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu neukládejte nápoje s vysokým obsahem kysličníku uhlíčitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmnutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě.
- Necistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění náramzy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte odtokový otvor na rozmrzařenou vodu. Je-li zanesený, uvolňte ho. Jestliže je otvor ucpaný, rozlije se voda na dno chladničky.

INSTALACE



U elektrického připojení se pečlivě říďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojujte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahlaste prodejci, u kterého jste spotřebič kupili. V tomto případě si uschovějte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natěct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se říďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompressor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojujte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní připojka).

SERVIS

- Jakékoli elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obrátěte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem jsou recyklovatelné.

PROVOZ

ZAPNUTÍ

Zasuňte zástrčku do nástěnné zásuvky.
Otočte regulátorem teploty doprava na střední nastavení.

VYPNUTÍ

Chcete-li spotřebič vypnout, otočte regulátorem teploty do polohy "O".

REGULACE TEPLITY

Teplota se reguluje automaticky.

Chcete-li spotřebič nastavit, postupujte takto:

- otočte regulátorem teploty směrem na nižší nastavení, chcete-li dosáhnout vyšší teploty.
- otočte regulátorem teploty směrem na vyšší nastavení, chcete-li dosáhnout nižší teploty.



Nejvhodnější je obvykle střední nastavení.

Při hledání přesného nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti
- četnosti otevření dveří
- množství vložených potravin
- umístění spotřebiče.



Jestliže je okolní teplota vysoká, nebo je spotřebič zcela zaplněný, a spotřebič je přitom nastavený na nejnižší teplotu, může běžet nepřetržitě a na zadní stěně se pak tvoří námraza. V tomto případě je nutné nastavit vyšší teplotu, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

ZMRAZOVÁNÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrzování čerstvých potravin a dlouhodobé uložení zmrzených a hlubokozmrzených potravin.

Chcete-li zmrzavat čerstvé potraviny, je nutné změnit střední nastavení.

K rychlejšímu zmrzování otočte regulátorem teploty směrem na vyšší nastavení, abyste dosáhli maximálního chladu.



Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0°C. V tomto případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

Čerstvé potraviny, které chcete zmrzit, položte do horního oddílu.

SKLADOVÁNÍ ZMRZENÝCH POTRAVIN

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně 2 hodiny na vyšší nastavení.

Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky a koše a položte potraviny na chladicí polici; potraviny se tak lépe zmrzí.



UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte, zda nepřekračujete maximální množství uvedené na boku horní části (je-li to uvedeno). ►



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned uvařit či upéct a potom opět zmrzit (po ochlazení).

ROZMRAZOVÁNÍ

Hlubokozmrzené nebo zmrzené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrzné, přímo z mražničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

VÝROBA LEDOVÝCH KOSTEK

Spotřebič je vybaven jednou nebo více nádobkami pro výrobu ledových kostek. Napřítejte je vodou, a pak je vložte do mražničky.

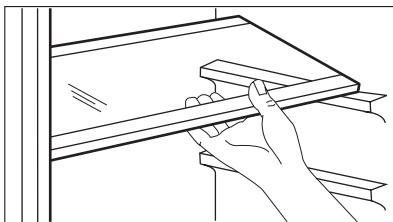


K výjmutí nádobek z mražničky nepoužívejte kovové nástroje.

AKUMULÁTORY CHLADU

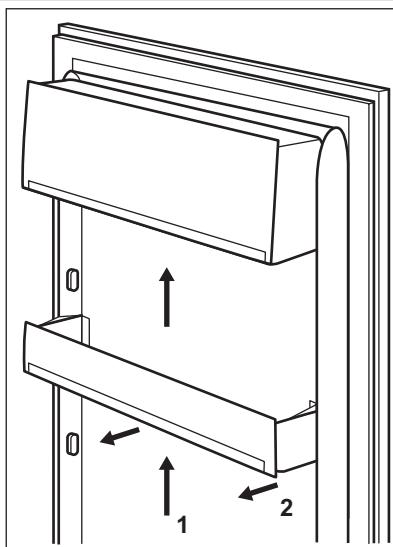
Mražnička obsahuje nejméně jeden akumulátor chladu, který prodlužuje dobu uchování potravin v případě výpadku proudu nebo poruchy.

PŘEMÍSTITELNÉ POLICE



Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.

UMÍSTĚNÍ DVEŘNÍCH POLIC



Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různě velká balení potravin. Poličky nastavíte následovně:
pomalu posunujte polici ve směru šipek, dokud se neuvolní, a pak ji zasuňte do zvolené polohy.

UŽITEČNÉ RADY A TIPY

TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a na výparníku se pak tvoří nárama za nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

TIPY PRO CHLAZENÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN

K dosažení nejlepšího výkonu:

- do chladničky nevkládejte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují;
- potraviny zakryjte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni;
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch.

TIPY PRO CHLAZENÍ

Užitečné rady:

Maso (všechny druhy): zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvkou se zeleninou.

Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.

Vařená jídla, studená jídla apod.: můžete zakrýt a položit na jakoukoliv polici.

Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení.

Másla a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabaleno do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.

Láhve s mlékem: musí být uzavřeny víčkem a uloženy v držáku na láhve ve dverích.

Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabaleni.

TIPY PRO ZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze potraviny pravotídní kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alabalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit poškození v ústech;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelné datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

TIPY PRO SKLADOVÁNÍ ZMRAZENÝCH POTRAVIN

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrzené potraviny byly prodejem správně skladované;
- zajistěte, aby zmrzené potraviny byly v obchodu přeneseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znova zmrazovat;
- neprekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



POLARITY

Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.



Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladící jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitrek a všechno vnitřní příslušenství omýjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.



Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parfémované čisticí prostředky nebo vosková leštědla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

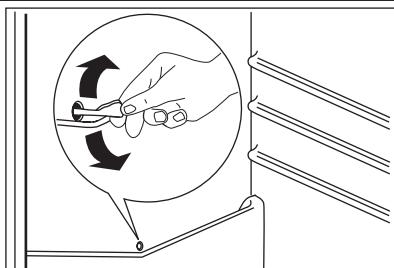


Dbejte na to, abyste nepoškodili chladící systém.

Rada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trohou tekutého mycího prostředku na nádobí.

Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické sítí.

ODMRAZOVÁNÍ CHLADNIČKY



Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmrazená voda vytéká žlábkem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpáruje.

Pravidelně čistěte odtokový otvor pro rozmrazenou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddílu, aby voda nemohla přeteknout a kapat na uložené potraviny. Používejte speciální čisticí nástroj, který najdete již zasunutý do odtokového otvora.

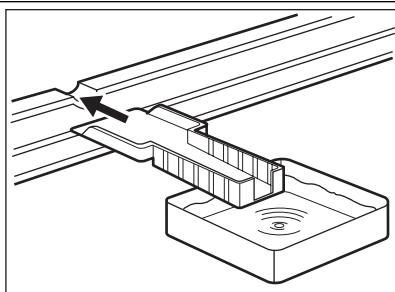
ODMRAZOVÁNÍ MRAZNIČKY

Na policích mrazničky a okolo horního oddílu se vždy bude tvořit určité množství námrazy.

Mrazničku odmrazujte, když vrstva námrazy dosáhne tloušťky kolem 3–5 mm.



Asi 12 h před rozmrazením nastavte regulátor teploty na vyšší nastavení, aby se vytvořila dostatečná zásoba chladu pro případ přerušení chodu spotřebiče.



Námrazu odstraníte následujícím způsobem:

1. Vypněte spotřebič.
2. Vyjměte všechny zmrzařené potraviny, za-balte je do několika vrstev novin a dejte je na chladné místo.



POZOR

Nedotýkejte se zmrzařených potravin vlhkýma rukama. Ruce by vám mohly k potravinám přimrzout.

3. Nechte dveře spotřebiče otevřené, plastovou škrabku vložte do určeného místa dole uprostřed a pod ní dejte misku na rozmraženou vodu.



Chcete-li urychlit odmrazování, postavte do mrazicího oddílu hrnek s teplou vodou. Odstraňte také kusy ledu, které odpadnou ještě před dokončením odmrazování.

4. Po skončení odmrazování vysušte důkladně vnitřní prostor a škrabku uschovejte pro další použití.
5. Zapněte spotřebič.
6. Po dvou nebo třech hodinách uložte vyjměté potraviny zpět do příslušných oddílů.



K odstraňování námrazy z výparníku nepoužívejte nikdy ostré kovové nástroje. Mohli byste jej poškodit.

K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.

Zvýšení teploty zmrzařených potravin během odmrazování může zkrátit dobu jejich skladování.

VYŘAŽENÍ SPOTŘEBIČE Z PROVOZU

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, provedte následná opatření:

- odpojte spotřebič od sítě
- vyjměte všechny potraviny
- odmrazte (předpokládá-li se) a vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství
- nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

Pokud necháte spotřebič zapnutý, požádejte někoho, aby ho občas zkontoval, zda se potraviny nekazí, např. z důvodu výpadku proudu.

CO DĚLAT, KDYŽ...



UPOZORNĚNÍ

Při hledání a odstraňování závady vytáhněte zástrčku z nástenné zásuvky. Odstraňování závady, které není uvedeno v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.

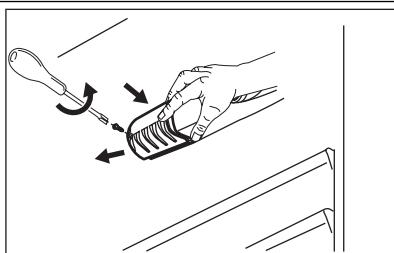


Během normálního používání vydává spotřebič různé zvuky (kompressor, chladící okruh).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje. Osvětlení nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není zasunutá správně do sítové zásuvky.	Zástrčku zasuňte správně do sítové zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Sítová zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obrat'te se na kvalifikovaného elektrikáře.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
	Vadná žárovka.	Viz "Výměna žárovky".
Kompressor funguje nepřetržitě.	Není správně nastaven regulátor teploty.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz "Zavření dveří".
	Otvírali jste příliš často dveře.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota vkládaných potravin je příliš vysoká.	Nechte jídlo vychladnout na pokojovou teplotu, teprve pak ho uložte do spotřebiče.
	Teplota místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu místnosti.
Po vnitřní zadní stěně chladničky stéká voda.	Během automatického odmrzování se na zadní stěně rozmrzuje námraza.	Nejde o závadu.
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je upcaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlahu teče voda.	Vývod rozmrzené vody neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmrzené vody do odpařovací misky.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká.	Není správně nastaven regulátor teploty.	Nastavte vyšší teplotu.
Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Není správně nastaven regulátor teploty.	Nastavte nižší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz "Zavření dveří".

Problém	Možná příčina	Řešení
	Teplota vkládaných potravin je příliš vysoká.	Nechte jídlo vychladnout na pokojovou teplotu, teprve pak ho uložte do spotřebiče.
	Vložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Dávajte do spotřebiče raději méně potravin najednou.
Teplota v chladničce je příliš vysoká.	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Dbejte na to, aby ve spotřebiči mohl dobře obíhat chladný vzduch.
Teplota v mrazničce je příliš vysoká.	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohl dobré obíhat chladný vzduch.
Příliš mnoho námrazy.	Potraviny nejsou správně zabaleny.	Zabalte je správně.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz "Zavření dveří".
	Není správně nastaven regulátor teploty.	Nastavte vyšší teplotu.

VÝMĚNA ŽÁROVKY



1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Uvolněte šroub z krytu žárovky.
3. Odstraňte kryt žárovky (viz obrázek).
4. Žárovku vyměňte za novou o stejném výkonu a určenou pouze pro použití v domácích spotřebičích. (maximální výkon je zobrazen na krytu žárovky).
5. Nasadte kryt žárovky.
6. Utáhněte šroub krytu žárovky.
7. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
8. Otevřete dveřka spotřebiče. Přesvědčte se, že se osvětlení rozsvítí.

ZAVŘENÍ DVEŘÍ

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřidte. Říďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

INSTALACE



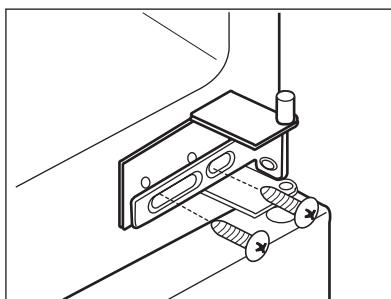
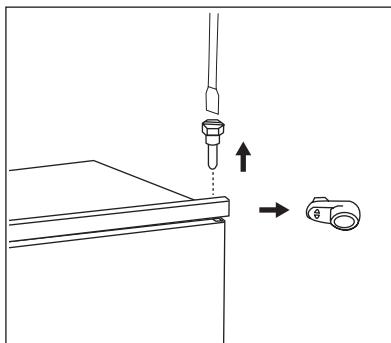
UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pečlivě "Bezpečnostní informace" ještě před instalací k zajištění bezpečnosti a správného provozu spotřebiče.

UMÍSTĚNÍ

Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatic- ká třída	Okolní teplota
SN	+10°C až + 32°C
N	+16°C až + 32°C
ST	+16°C až + 38°C
T	+16°C až + 43°C



PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poradte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.

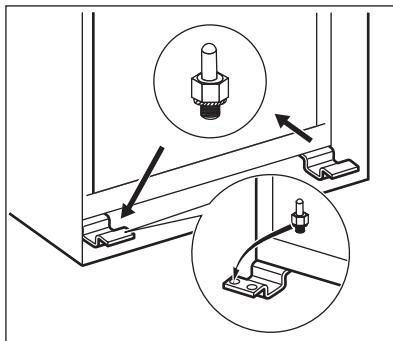
Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Dveře spotřebiče se otvírají doprava. Aby se dveře otvíraly doleva, provedte před instalací spotřebiče následující kroky.

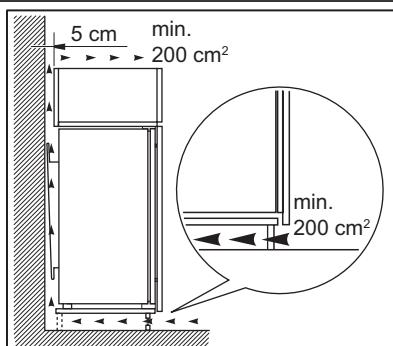
- Uvolněte a odstraňte horní čep.
- Vysaděte horní dveře.
- Odstraňte rozpěrku.

- Uvolněte střední závěs.
- Vysaděte dolní dveře.



- Uvolněte a odstraňte dolní čep.
Na opačné straně:
- Dotáhněte dolní čep.
- Nasadte dolní dveře.
- Dotáhněte prostřední závěs.
- Nasadte rozpěrku.
- Nasadte horní dveře.
- Dotáhněte horní čep.

POŽADAVKY NA VĚTRÁNÍ



Prostor za spotřebičem musí umožňovat dostatečné proudění vzduchu.

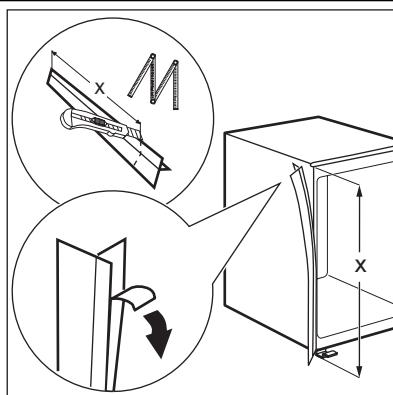
INSTALACE SPOTŘEBIČE

Postupujte takto:

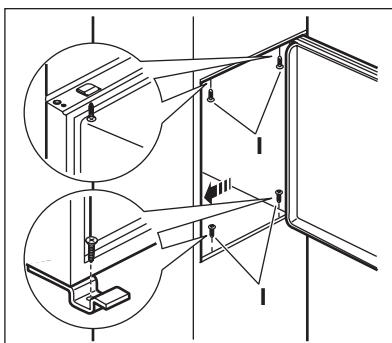
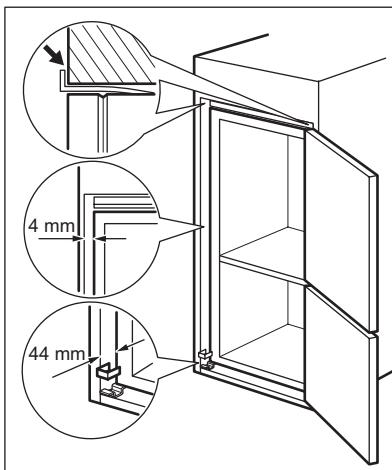
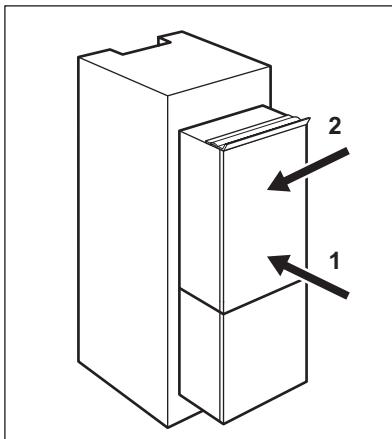


POZOR

Zkontrolujte, zda můžete s napájecím kabelem volně pohybovat.



V případě potřeby odřízněte samolepicí těsnící pásek a přilepte jej na spotřebič, jak je znázorněno na obrázku.



Zasuňte spotřebič do výklenku.

Posuňte spotřebič ve směru šipky (1), dokud se kryt horní mezery nezastaví o kuchyňskou skříňku.

Posuňte spotřebič ve směru šipky (2) po kuchyňské skřínce na opačné straně závěsu.

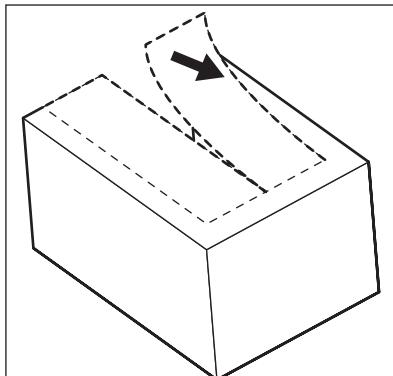
Vyrovnejte spotřebič ve výklenku.

Ověřte si, že je dodržena vzdálenost 44 mm mezi spotřebičem a předním okrajem skříňky. Kryt dolního závěsu (v sáčku s příslušenstvím) je zárukou správné vzdálenosti mezi kuchyňskou skřínkou a spotřebičem.

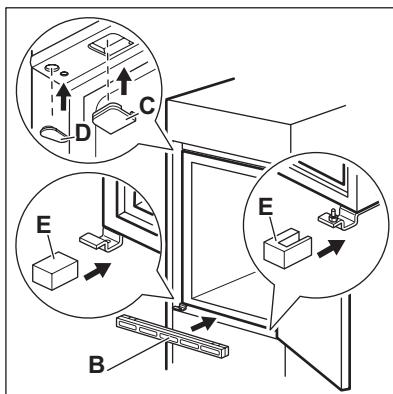
Ověřte si, že je dodržena vzdálenost 4 mm mezi spotřebičem a skřínkou.

Otevřete dveřka spotřebiče. Nasadte kryt dolního závěsu.

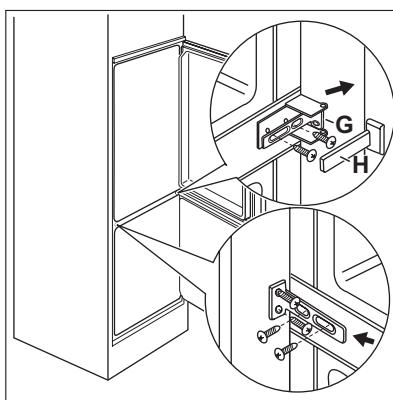
Připevněte spotřebič k výklenku čtyřmi šrouby.



Odstaňte správnou část krytu závěsu (E).
Dbejte na to, aby ste odstranili časť označenou
DX v prípade pravého závěsu a časť SX v
prípade levého závěsu.



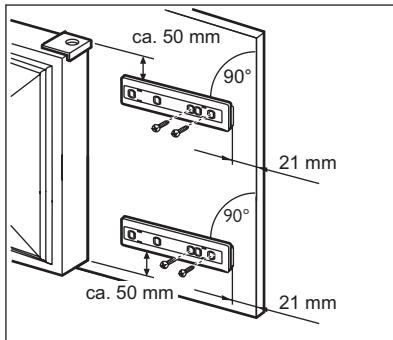
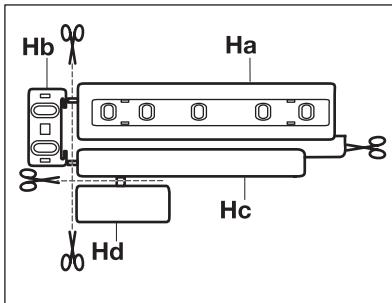
Připevněte kryty (C, D) k příchytkám a otvorům
závěsu.
Namontujte větrací mřížku (B).
Připevněte kryty závěsu (E) k závěsu.



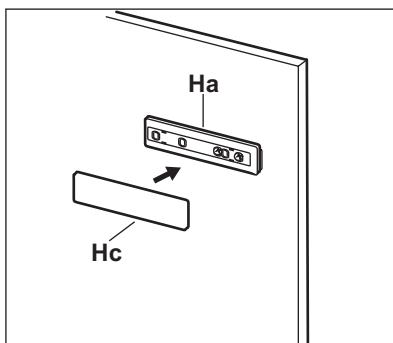
Připojte spotřebič bočně k postranní stěně ku-
chyňské skřínky:

1. Uvolněte šrouby dílu (G) a posuňte díl (G)
až k postranní stěně skřínky.
2. Opět utáhněte šrouby dílu (G).
3. Připevněte díl (H) k dílu (G).

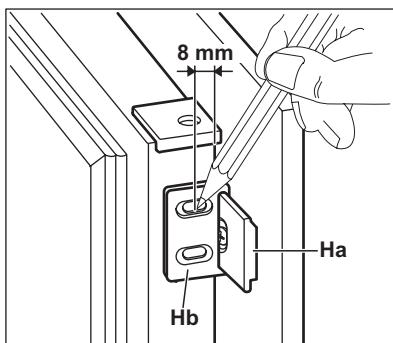
Oddělte díly (Ha), (Hb), (Hc) a (Hd).



Instalujte díl (Ha) na vnitřní stranu kuchyňské skřínky.

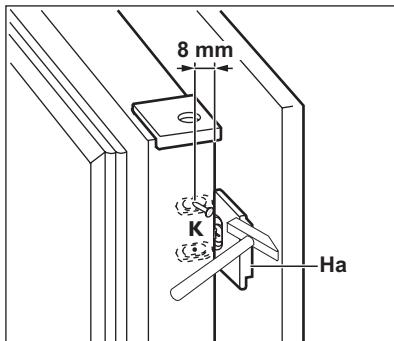


Nasuňte díl (Hc) na díl (Ha).

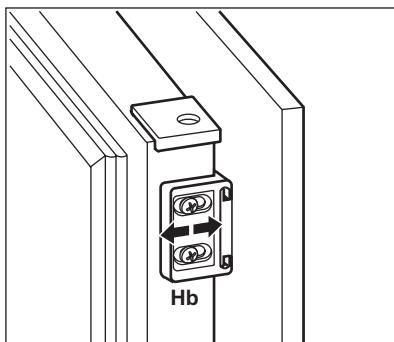


Otevřete dveře spotřebiče a dvířka skřínky o 90°.

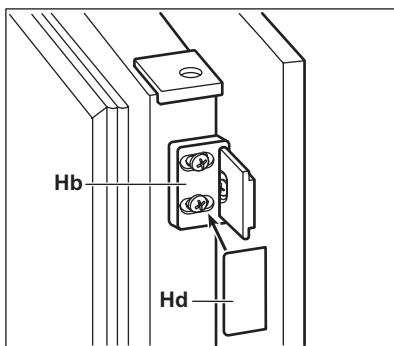
Do vodicí lišty (Ha) vložte malý čtvereček (Hb). Přiložte k sobě dveře spotřebiče a dvířka skřínky a vyznačte otvory.



Odstaňte držáky a vyznačte vzdálenost 8 mm od vnějšího okraje dveří, kam se připevní hřebík (K).



Malý čtvereček opět umístěte na vodicí lištu a připevněte ho přiloženými šrouby.
Vyrovnejte dveře spotřebiče a dvířka kuchyňské skřínky sržením dílu (Hb).

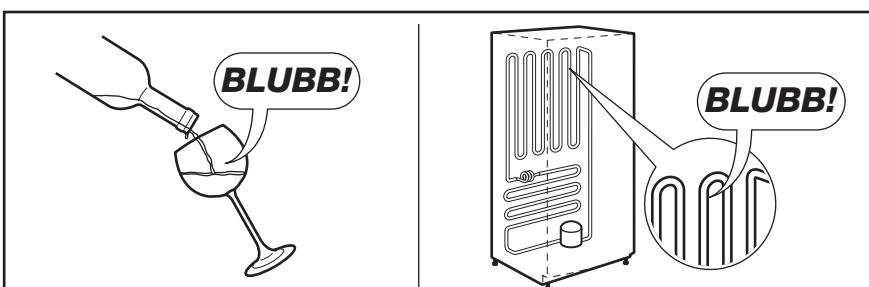
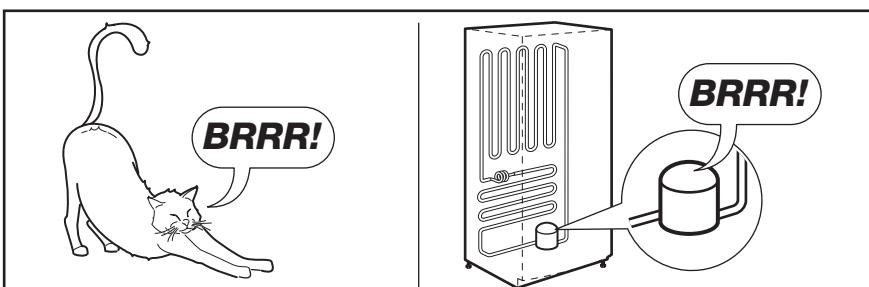
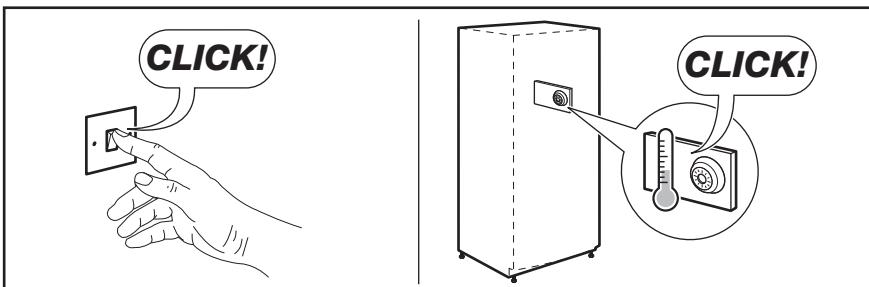
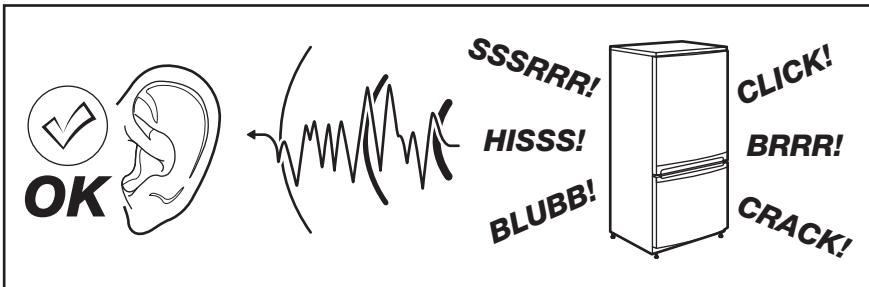


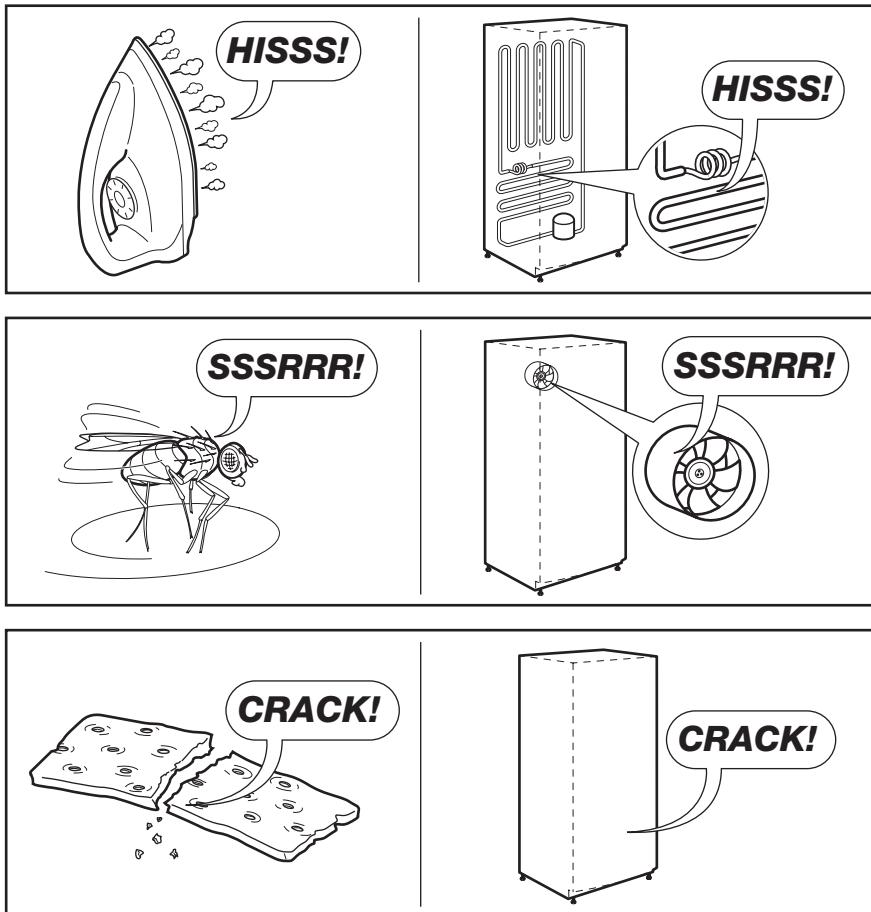
Přitiskněte díl (Hd) na díl (Hb).
Na závěr zkontrolujte následující:

- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Izolační pásek je připevněný těsně ke skříni spotřebiče.
- Dveře se dobře otvírají i zavírají.

ZVUKY

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompressor, cirkulace chladiva).





TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry výklenku

Výška	1780 mm
Šířka	560 mm
Hloubka	550 mm
Skladovací čas při poruše	24 h
Napětí	230-240 V
Frekvence	50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SATURS

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA	23
LIETOŠANA	25
IZMANTOŠANA IKDIENĀ	26
NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI	28
KOPŠANA UN TĪRĪŠANA	29
KO DARĪT, JA	31
UZSTĀDĪŠANA	33
TROKŠNI	39
TEHNISKIE DATI	40
APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDŽĪBU	41

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties šo Electrolux produktu. Jūsu izvēlētais produkts iemieso desmitiem gadu ilgu profesionālu pieredzi un inovācijas. Tas ir pārdomāts, stilīgs un veidots, domājot par Jums. Tāpēc katru reizi, kad Jūs to lietojat, varat būt droši, ka tas sniegs lieliskus rezultātus.

Leipni lūdzam Electrolux pasaule!

Apmeklējet mūsu mājaslapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.electrolux.com/productregistration



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecīnieties, vai jums ir šādi dati.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai.



Vispārīgā informācija un piemēri



Vides informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.



DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Jūsu drošības un ierīces pareizas lietošanas dēļ pirms ierīces uzstādišanas un pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un iepazīstieties ar visiem tajā ietvertajiem padomiem un brīdinājumiem. Lai nepielautu nelaimes gadījumu iespējamību un nepareizu ierīces darbību, ir svarīgi, lai visi šīs ierīces lietotāji rūpīgi iepazītos ar lietošanas un drošības norādījumiem. Saglabājiet šos lietošanas norādījumus un sekojet, lai tie vienmēr atrastos kopā ar ierīci gadījumā, ja tā tiek pārvietota vai pārdota. Tādējādi jūs nodrošināsiet iespēju, ka visi tās lietotāji būs atbilstoši informēti par pareizu un drošu ierīces lietošanu. Jūsu un īpašuma drošības dēļ ievērojet šajā rokasgrāmatā minētos piesardzības pasākumus, jo pretējā gadījumā ierīces ražotājs neuzņemsies atbildību.

BĒRNU UN NESPĒJĪGU CILVĒKU DROŠĪBA

- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni vai citas personas, kuru fiziskās, gaigās spējas vai pieredzes trūkums nelauj tiem droši izmantot ierīci bez atbilstošas uzraudzības vai atbilstīgās personas norādījumiem.

Nepielaujiet, lai mazi bērni spēlējas ar ierīci.

- Glabājiet iesainojuma materiālus bērniem nepieejamā vietās. Pastāv nosmakšanas risks.
- Ja atbrīvojaties no ierīces, izņemiet kontakt-spraudni no sienas kontaktligzdas, nogrieziet strāvas kabeli (pēc iespējas tuvāk ierīcei) un nonemiet durvis, lai nepielautu, ka bērni, spēlējoties iekļūst ierīcē un tiek pakļauti elektrošokam vai nosmakšanai.
- Ja nomaināt veco ierīci, kurai uz durvīm vai vāķa ir atsperslēdzene (aizkrītņa slēdzene), pret šo ierīci, kas aprīkota ar magnētisko durvju blīvējumu, pārbaudiet, vai, atbrīvojoties no nolietotās ierīces, tās slēdzene tiek sabojāta. Tas nepieļaus bērnu iekļūšanu ierīcē un ie-slēgšanos.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



BRĪDINĀJUMS

Sekojet tam, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.

- lerīce ir paredzēta produktu un/vai dzierienu uzglabāšanai mājsaimniecības vajadzībām, kā apraksīts šajā lietošanas pamācībā.
- Nelietojiet mehāniskas ierīces vai citus mākslīgus paņēmienus, lai paātrinātu atkausēšanu.
- Nelietojiet ledusskapja iekšpusē elektroierīces, piemēram, saldējuma pagatavošanas ierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Ierīces dzesētāja shēmā ir izobutāns (R600a) — viegli uzliesmojoša, videi praktiski nekaitīga dabasgāze.

Transportējot un uzstādot ierīci, nesabojājiet dzesētāja shēmas sastāvdalas.

Ja dzesētāja shēma tomēr tiek bojāta:

- nepielaujiet atklātu liesmu un novērsiet ie-spējamu aizdegšanās avotu klātbūtni
- rūpīgi izvēdiniet telpu, kurā ir uzstādīta ierīce
- Mainīt ierīces specifikācijas vai modifīcēt to ir bīstami. Strāvas kabela bojājums var izraisīt ūssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.



BRĪDINĀJUMS

Lai nepielautu bīstamību, elektriskās sastāvdalas, piemēram, strāvas kabeli, kontaktakāsu vai kompresoru, drīkst nomainīt tikai sertificēts servisa pārstāvis vai kvalificēts apkopes speciālists.

1. Nепагаринiet strāvas kabeli.
2. Pārbaudiet, vai ierīces aizmugurējā dala never saspieš vai sabojāt strāvas kabela kontaktspraudni. Saspiešs vai bojāts kontaktspraudnis var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku.
3. Pārbaudiet, vai varat piekļūt ierīces strāvas kabela kontaktspraudnīm.
4. Nevelciet strāvas kabeli.
5. Ja strāvas kabela kontaktspraudnis ir vālags, neievietojiet to sienas kontaktligzdā. Tas var izraisīt elektrošoku vai aizdegšanos.
6. Nelietojiet ierīci, ja iekšējā apgaismojuma spuldzei nav pārsegta.
- Šī ierīce ir smaga. Pārvietojiet to uzmanīgi.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar mitrām rokām, jo tas

- var izraisīt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kur tā pakļauta tiešai saules staru iedarbībai.
- Šajā ierīcē uzstādītās elektriskās spuldzes ir paredzētas izmantošanai vienīgi mājsaimniecības ierīcēs. Tās nav paredzētas telpas apgaismojumam.

IKDIENAS LIETOŠANA

- Nenovietojiet uz ledusskapja plastmasas daļām karstus virtutes traukus.
- Neuzglabājet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus, jo tie var eksplodēt.
- Nenovietojiet produktus tieši pretim aizmugurējā sienā esošajai gaisa cirkulācijas atverei. (Ja ierīce ir aprīkota ar tehnoloģiju Frost Free)
- Atlaidināto pārtiku nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Uzglabājet iepriekš iesaiņotus un sasaldētus produktus atbilstoši produktu ražotāja norādījumiem.
- levērojiet ierīces ražotāja uzglabāšanas ieteikumus. Skatiet attiecīgos norādījumus.
- Neievietojiet saldētāvā gāzētus vai dzirkstošus dzērienus, jo tie var uzsprāgt un tādējādi sabojāt ierīci.
- Sasaldētas sulas vai saldējuma tūlītēja lietošana var izraisīt apdegumus.

APKOPE UN TĪRŠANA

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Netīriet ierīci, izmantojot metāla priekšmetus.
- Netīriet aplēdojumu ar asiem priekšmetiem. Lietojiet plastmasas skräpi.
- Regulāri pārbaudiet ledusskapī esošo ūdens izplūdes atveri, vai tajā nav sakrājies ūdens, kas radies atkausēšanas laikā. Ja nepieciešams, iztīriet atveri. Ja aizplūdes sistēma būs bloķēta, ūdens sakrāsies ledusskapja apakšējā daļā.

UZSTĀDĪŠANA



Lai pieslēgtu ierīci elektrotīklam, rūpīgi ievērojiet rokasgrāmatas attiecīgajās sadaļās esošos norādījumus.

- Izsaiņojiet ierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Nepieslēdziet bojātu ierīci. Ja konstatējat bojājumus, nekavējoties ziņojiet par to ierīces

tīrgotājam. Saglabājiet iesaiņojuma materiālus.

- Pirms ierīces pieslēgšanas, ieteicams pagaidīt četras stundas, lai ēļa varētu ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Nodrošiniet ierīces tuvumā atbilstošu ventilačiju, pretējā gadījumā tā var pārkarst. Lai ierīkoju pareizu ventilačiju, izpildiet attiecīgos uzstādīšanas norādījumus.
- Lai nepielautu saskarsanās iespēju ar siltajām ierīces daļām, piemēram, kompresoru un kondensatoru, uzstādīt ledusskapī ar tā aizmugurējo daļu virzīnā pret sienu.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt blakus radiatoriem vai plītiem.
- Pārliecīnieties, ka pēc ierīces uzstādīšanas var piekļūt kontaktligzdai.
- Pieslēdziet ierīci tikai dzeramā ūdens piegādes avotam (ja ir paredzēts ūdens pieslēgums).

APKOPE

- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis vai cita zinoša persona.
- Šīs ierīces tehnisko apkopi un remontu drīkst veikt tikai pilnvarota klientu apkalpošanas centra darbinieki. Remontam jāizmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA



Ierīcē, tās dzesētājaģenta kontūrā vai izolācijas materiālos nav vielu, kas var negatīvi ietekmēt ozona slāni. Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošas gāzes: atbrīvojieties no ierīces atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem. Nepielaujiet dzesētājaagregātā bojājumus, it īpaši aizmugurē esošā siltummaiņa tuvumā. Ierīces izgatavošanā izmantotie materiāli ir apzīmēti ar simbolu - tātad tie ir otrreizēji pārstrādājami.

LIETOŠANA

IESLĒGŠANA

Iesraudiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.
Pagrieziet temperatūras regulatoru pulkstenīrādītāju kustības virzienā līdz vidējam iestatījumam.

IZSLĒGŠANA

Izslēdziet ierīci, pagriežot temperatūras regulatoru stāvoklī "O".

TEMPERATŪRAS REGULĒŠANA

Temperatūra tiek regulēti automātiski.

Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākajam iestatījumam;
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz augstākajam iestatījumam;



Vidējais iestatījums parasti ir viespiemērotākais.

Taču, izvēloties temperatūru, atcerieties, ka tā ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- no tā, cik bieži tiek atvērtas ledusskapja durvis;
- ledusskapī uzglabāto produkta daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.



Ja vides temperatūra ir augsta vai arī ierīce ir ievietots maksimāls produktu daudzums un ir iestatīta viszemākā temperatūra, tas var radīt ledusskapja aizmugurējās sienas apsarmojumu. Šajā gadījumā, lai aktivizētu automātisko atkausēšanu un tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu, pagrieziet temperatūras regulatora skalu līdz augstākai temperatūrai.

IZMANTOŠANA IKDIENĀ

PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

Lai neutralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.



Nelietojeti mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdarī.

SVAIGAS PĀRTIKAS SASALDĒŠANA

Saldētava ir piemēota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, nav nepieciešams mainīt vidējo iestatījumu.

Taču, lai ātrāk sasaldētu pārtiku, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākam iestatījumam (lielāks skaitlis).



Šajā stāvoklī ledusskapja nodalījuma temperatūra, iespējams, pazemināsies zem 0 °C. Ja tas tā notiek, atiestatiet temperatūras regulatoru līdz siltākas temperatūras iestatījumam.

Novietojeti svaigos produktus apakšējā nodalījumā.

SALDĒTAS PĀRTIKAS UZGLABĀŠANA

Pirma reizi ieslēdzot ierīci vai arī, ja ledusskapis ilgstoši netika izmantots, pirms ievietot nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 2 stundas, iestatot visaugstāko temperatūras iestatījumu.

Ja jāuzglabā liels daudzums produktu, izņemiet no ierīces visas atvilknes un grozus un novietojeti produktus uz atdzesēšanai paredzētajiem plauktiem, lai liegtu vislabāko uzglabāšanas rezultātu.



BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai produktu apjoms ne-pārsniedz maksimālo daudzumu, kas minēts ierīces augspusē (ja tas attiecas uz jūsu ierīci).



Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ (elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā), atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzīšanas - atkārtoti jāsasaldē.

ATLAIDINĀŠANA

Īpaši stipri sasaldēti vai saldētai produkti pirms to lietošanas jāatlaidina ledusskapja nodalījumā vai istabas temperatūrā (atkarībā no šim procesam paredzētā laika).

Nelielus produktus, kas tikko izņemti no saldētavas, var pagatavot arī saldētā veidā: šajā gadījumā palielināsies produktu pagatavošanas laiks.

LEDUS GABALIŅU IEGŪŠANA

Ledusskapja komplektācijā ir viena vai vairāki ledus gabaliņu pagatavošanai ppiemēroti trauciņi. Piepildiet šo trauciņus ar ūdeni un ievietojeti saldētavā.

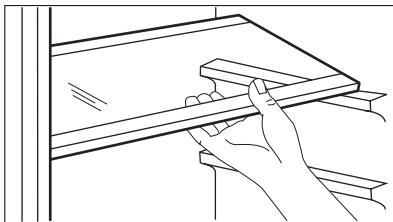


Lai izņemtu traucinu no saldētavas, neizmantojet metāliskus priekšmetus.

AUKSTUMA UZKRĀJĒJIERĪCES

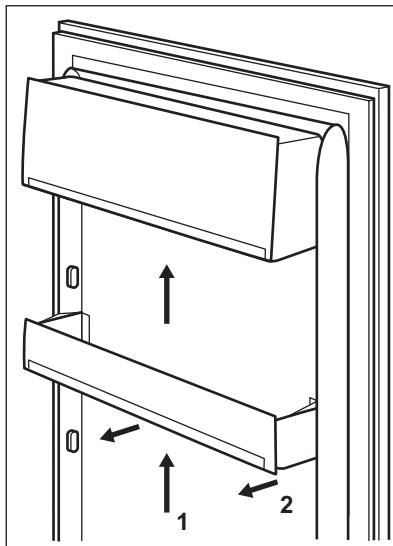
Saldētavā ir vismaz viena aukstuma uzkrājējierīce, kas palielina produktu uzglabāšanas laiku elektrības piegādes pārtraukuma gadījumā.

IZŅEMAMI PLAUKTI



Ledusskapja iekšējās sienas ir aprīkotas ar vadotnēm, kas paredzētas plauktu izvietošanai dažādos līmeņos.

DURVJU PLAUKTU NOVIETOŠANA



Lai uzglabātu dažāda lieluma produktus iesainojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

Lai tos uzstādītu, rīkojieties šādi:
pakāpeniski bīdiet plauktus bultiņas virzienā līdz tie brīvi iejet, tad pārvietojiet tos vajadzīgā stāvoklī.

NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI

IETEIKUMI ELEKTROENERĢIJAS IETAUPĪŠANĀ

- Neatveriet vai neatstājiet ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts augstākajā stāvoklī un ieņē īevietots maksimāls produktu daudzums, kompresors, iespējams, darbosies ne-pārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztvai-kotāja apsarmojumu. Ja tas tā notiek, pagrie-ziet temperatūras regulatoru līdz zemākiem iestatījumiem, tādējādi ietaupot elektroenerģiju.

SVAIGU PRODUKTU ATDZESĒŠANAS IETEIKUMI

Lai iegūtu vislabāko rezultātu:

- neuzglabājet ledusskapī siltus produktus vai gaistošus šķidrumus
- pārkājiet vai iesaiņojet produktus, it īpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts
- novietojet produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaisss

IETEIKUMI PAR SALDĒŠANU

Noderīgi ieteikumi:

Visa veida gaļa: iesaiņojet polietilēna maisiņos un novietojet uz stikla plaukta virs dārzenu at-vilktnes.

Drošības apsvērumu dēļ uzglabājet produktus šādā veidā tikai vienu vai divas dienas.

Pagatavoti ēdienu, aukstie ēdienu, u.c.: tos jāpār-klāj un var novietot jebkurā plauktā.

Augļi un dārzeni: tie rūpīgi jānofīra un jānovieto dārzenu atvilktnē (ēs).

Sviests un siers: tas jāievieto īpašos gaisa ne-caurlaidīgos traukos vai jāiesaiño alumīnija folijā vai arī polietilēnā maisiņos.

Piena pudeles: tās jāaizvāko un jānovieto ledus-skapja durvju pudeļu plauktā.

Leduskapī nedrīkst uzglabāt banānus, kartupe-ļus, sīpolus un ķiplokus (ja vien tie nav iesaiņoti).

PRODUKTU SASALDĒŠANAS IETEIKUMI

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, šeit ir daži svarīgi ieteikumi:

- maksimālais produktu daudzums, ko var sa-saldēt 24 stundu laikā, ir minēts tehnisko datu plāksnītē;
- sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus;
- sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrtus produktus;
- sagatavojet produktus nelielās porcijās, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu;
- lesaiņojet tos alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gai-sa necaurlaidīgi;
- nelaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai saskar-ties ar jau sasaldētiem produktiem, tādējādi nepieļaujot pēdējo temperatūtas paaugstinā-šanos;
- liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk nekā tie, kuros ir augsts tauku saturs; Sāls samazi-na produktu uzglabāšanas laiku;
- saldētas sulas, tās lietojot uzreiz pēc iznemša-nas no saldētavas, var izraisīt ādas apdegu-mus;
- lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ie-teicams to pierakstīt.

SALDĒTU PRODUKTU UGZGLABĀŠANAS IETEIKUMI

Lai iegūtu no šīs iekārtas labāko sniegumu, jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pārbaudīt, vai saldētie produkti tiek ievietoti saldētavā iespējami īsākā laikā posmā;
- neatvērt vai neatstāt ledusskapja durvis atvēr-tas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Tikkīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Nepārsniedziet produktu ražotāja norādīto uz-slabāšanas laiku.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



UZMANĪBU

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



Šīs ierīces dzsētājagregātā ir oglūdenēradis; tādēļ tās apkopi un uzlādēšanu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti.

PERIODISKA TĪRĪŠANA

Ierīce regulāri jātīra:

- Tīriet iekšpusi un piederumus, izmantojot remēnu ūdeni un neitrālas ziepes.
- Regulāri pārbaudiet durvju bīlvējumu un notīriet to.
- Pēc tam noskalojiet un rūpīgi nosusiniet.



Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ledusskapja caurules un/vai kabelus. Lai tīrītu ledusskapji, neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pakāpi vai vasku, jo tas var sabojāt virsmas un radīt stipru aromātu.

Tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru (melnās restes) un kompresoru ar suku vai putekšūcēju. Šī darbība uzlabos ierīces veikspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu.

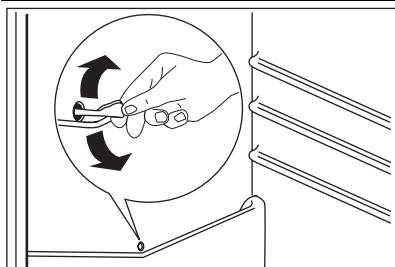


Nesabojājiet atdzesēšanas sistēmu.

Daudzi virtuves virsmu tīrīšanas līdzekļi satur ķīmikālijas, kas var sabojāt ledusskapja plastmasas daļas. Tādēļ ieteicams ledusskapja korpusu tīrit tikai ar siltā ūdens un tam pievienota šķidra mazgāšanas līdzekļa maišījumu.

Pēc tīrīšanas pievienojiet ledusskapji elektrotīklam.

LEDUSSKAPJA ATKAUSĒŠANA



Parastā darbības režīma laikā, ik reizi apstājoties kompresora motora darbībai, tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas uz ledusskapja nodalījumā esošā iztvaikotāja. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ierīces aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepielautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, periodiski iztīriet arī ledusskapja nodalījuma vidusdalā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri. Lietojiet šim nolūkam paredzēto tīrītāju, kas jau ir ievietots ūdens aizplūdes atverē.

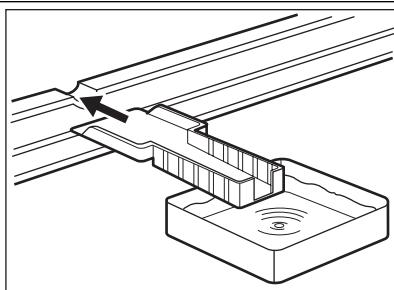
SALDĒTAVAS ATKAUSĒŠANA

Uz saldētavas plauktiem un ap augšējo nodalījumu vienmēr izveidosies sarmas kārtīja.

Kad sarmas kārtas biezums sasniedz 3 – 5 mm, saldētava ir jāatkausē.



Lai uzkrātu pietiekamu aukstuma rezervi, 12 stundas pirms atkausēšanas iesstatiet temperatūras regulatoru augstākā jā iestatījumā.



Lai novētu sarmu, rīkojieties šādi:

1. Izslēdziet ierīci.
2. Izņemiet uzglabāto pārtiku, ietiniet to vairākos avīžu slānos un novietojiet vēsā vietā.



UZMANĪBU

Nepieskarieties saldētajiem produktiem ar mitrām rokām. Jūsu rokas var piesalt pie ēdienu.

3. Atstājiet ierīces durvis atvērtas un ielieciec plastmasas skrāpi atbilstošajā ligzdā apakšējās daļas centrā, kā arī palieciec apakšā trauku atkausētā ūdens savākšanai.



Lai paātrinātu atkausēšanu, novietojiet saldētavas nodalījumā trauku ar karstu ūdeni. Papildus pirms atkausēšanas pabeigšanas izņemiet atkuusušos ledus gabalus.

4. Kad atkausēšana ir pabeigta, rūpīgi nosusiniet ierīces iekšpusi un saglabājiet skrāpi nākamajām atkausēšanas reizēm.
5. Ieslēdziet ierīci.
6. Pēc divām vai trīs stundām ievietojiet atpakaļ izņemtos produktus.



Neizmantojiet cietus skrāpjus ledus notīrišanai no iztvaikotāja, jo šādi to var sabojāt.

Nelietojiet ražotāja nejeteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa pātrināšanai.

Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var saīsināt produktu derīguma laiku.

LEDUSSKAPJA ILGSTOŠĀ NEIZMANTOŠANA

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

- **atvienojiet ierīci no elektrotīkla;**
- izņemiet visus produktus;
- atkausējiet (ja paredzēts) un iztīriet ierīci un notīriet visus piedurumus
- atstājiet duriņas pusvirus, lai nepieļautu nepatīkama aromāta veidošanos.

Ja neveicat iepriekš minētās darbības, palūdziet, lai kāds pārbauda ledusskapi jūsu prombūtnes laikā un novērš produktu sabojāšanos iespējamā elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā.

KO DARĪT, JA ...



BRĪDINĀJUMS

Pirms problēmrisināšanas atvienojiet strāvas padeves spraudkontaktu no kontaktligzdas.

Problēmrisināšanu saistībā ar jautājumiem, kas nav ietverti šajā rokasgrāmatā, drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis.

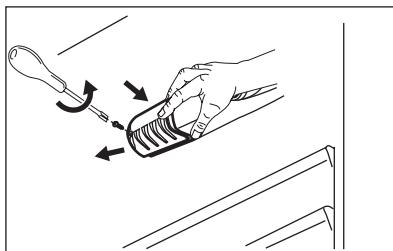


Normālas darbības laikā var dzirdēt dažas skanas (kompressors, saldēšanas šķidruma cirkulācija).

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas. Spuldze nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Sraudkontakts nav pareizi pievienots kontaktligzdati.	Pievienojiet spraudkontaktu kontaktligzdati pareizi.
	Ierīce nesanem elektību. Kontaktligzda nav sprieguma.	Pievienojiet kontaktligzdati kādu citu ierīci. Sazinieties ar sertificētu elektriku.
Spuldze nedarbojas.	Lampa ir gaidstāves režimā.	Aizveriet un atveriet durtiņas.
	Lampa ir bojāta.	Skatiet sadālu "Lampas maiņa".
Kompressors darbojas ne-pārtraukti.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadālu "Durvju aizvēršana".
	Durvis tiek atvērtas pārāk bieži.	Neatstājiet durvis atvērtas ilgāk kā nepieciešams.
	Produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms ievietošanas ļaujet produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Temperatūra telpā ir pārāk augsta.	Pazeminiet temperatūru telpā.
Pa ledusskapja aizmugurējo sieniņu plūst ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā izkusūšais ūdens plūst pa aizmugurējo sieniņu.	Tas ir pareizi.
Ūdens ieplūst ledusskapī.	Ūdens izplūdes atvere ir nosprostota.	Iztīriet ūdens izplūdes atveri.
	Produkti traucē ūdenim ieplūst ūdens kolektorā.	Pārliecieties, vai produkti neskaras pie aizmugurējās sieniņas.
Ūdens plūst uz grīdas.	Izkusušā ledus ūdens nieieplūst iztvaikošanas paplātē virs kompresora.	Pievienojiet izkusūšā ūdens izvadu iztvaikošanas paplātē.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku temperatūru.
Temperatūra ierīcē ir pārāk augsta.	Temperatūras regulators nav iestatīts pareizi.	Iestatiet zemāku temperatūru.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvēršana".
	Produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms ievietošanas ļaujet produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz produkta.	Uzglabājiet mazāk produkta vienlaicīgi.
Temperatūra ledusskapī ir pārāk augsta.	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, vai ierīcē notiek aukstā gaisa cirkulācija.
Temperatūra saldētavā ir pārāk augsta.	Produkti ir pārāk tuvu cits citam.	Levietojet produktus tā, lai tie netraucētu aukstā gaisa cirkulācijai.
Uzkrājies pārāk daudz ledus.	Produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet produktus pareizi.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvēršana".
	Temperatūras regulators nav iestātīts pareizi.	Iestātīt augstāku temperatūru.

APGAISMOJUMA SPULDZES NOMAINĀ



1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas;
2. Izskrūvējiet skrūvi no spuldzes pārsega.
3. Nonemiet spuldzes pārsegu (kā parādīts ilustrācijā).
4. Nomainiet veco lampu ar jaunu tādas pašas jaudas lampu, kas paredzēta izmantošanai mājsaimniecības ierīcēs. (Maksimālā jauda norādīta uz lampas pārsega.)
5. Uzlieciet spuldzes pārsegu.
6. Pievelciet skrūvi lampas pārsegā.
7. Pievienojiet kontaktdakšu elektroīklam.
8. Atveriet durvis. Pārliecinieties, vai lampa ie-slēdzas.

DURVJU AIZVĒŠANA

1. Tīriet durvju blīvējumu.
2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet sadaļu "Uzstādišana".
3. Ja nepieciešams, nomainiet durvju blīvējumu. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS

Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi iepazīstieties ar sadalā "Drošības informācija" minēto drošības un ierīces pareizas uzstādīšanas informāciju.

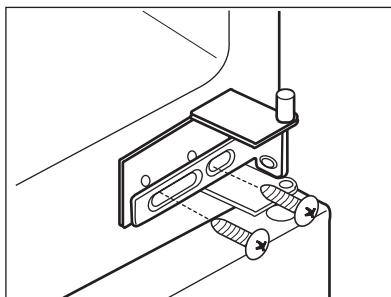
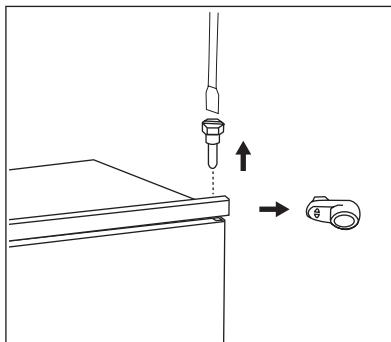
NOVIETOJUMS

Uzstādīet šo ierīci vietā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

Klimati- skā kla- ses	Apkārtējās vides temperatūra
SN	no +10 °C līdz +32 °C
N	no +16 °C līdz +32 °C
ST	no +16 °C līdz +38 °C
T	no +16 °C līdz +43 °C

ELEKTRISKAIS SAVIENOJUMS

Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbau-diet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie spriegu-



ma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.

Ierīce jābūt sazemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav izzemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīci atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.

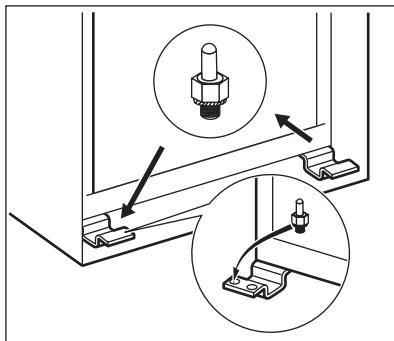
Ierīce atbilst šādām Eiropas Savienības direktī-vām.

DURVJU VĒRŠANĀS VIRZIENA MAINĀ

Sākotnējais durvju vēršanās virziens ir pa labi. Lai atvērtu durvis uz kreiso pusī, pirms ierīces uzstādīšanas veiciet zemāk minētos soļus.

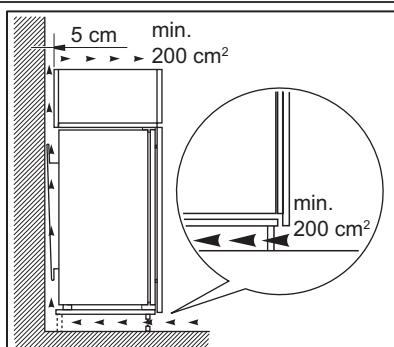
- Atskrūvējiet un izņemiet augšējo tapu.
- Nonemiet augšējās durvis.
- Izņemiet starpliku.

- Atslābiniet vidējo eņģi.
- Nonemiet apakšējās durvis.



- Atskrūvējet un izņemiet apakšējo tapu.
- Pretējā pusē:
- Pievelciet apakšējo tapu
- Uzstādiet apakšējas durvis.
- Pievelciet vidējo eņģi.
- Uzstādiet starpliku.
- Uzstādiet augšējas durvis.
- Pievelciet augšējo tapu.

VENTILĀCIJAS PRASĪBAS



Nodrošiniet ierīces aizmugurē piemērotu ventilāciju.

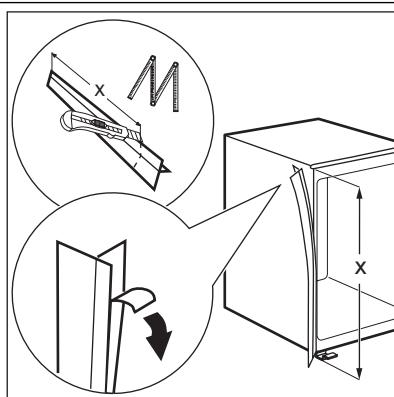
IERĪCES UZSTĀDĪŠANA

Veiciet šādus pasākumus:

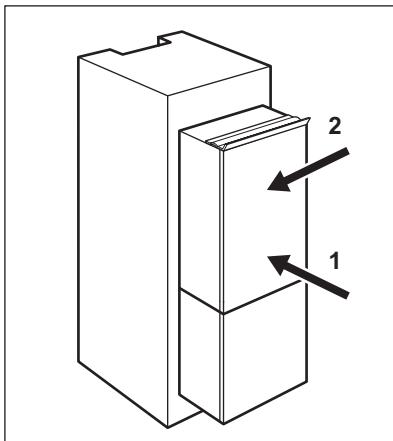


UZMANĪBU

Pārliecinieties, lai kabelis būtu brīvi ku-stināms.



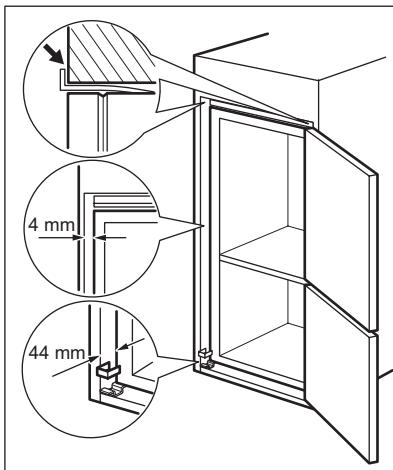
Ja nepieciešams, nogrieziet blīvlienti un pielī-mējiet to ierīcei, kā parādīts attēlā.



ievietojiet ierīci iebūvēšanai paredzētā izgriezumā mēbelē.

Būdiet ierīci bultiņas (1) virzienā, līdz augšējās atveres pārsegs atduras pret virtuves skapi.

Būdiet ierīci bultiņas (2) virzienā pret skapi enģu pretējā pusē.



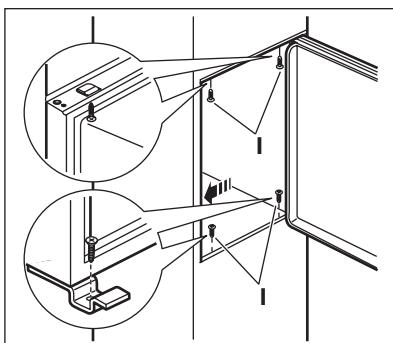
Pielāgojet ierīci iebūvēšanai paredzētā izgriezumā mēbelē.

Pārliecinieties, lai attālums starp ierīci un skapiša priekšējo malu būtu 44 mm.

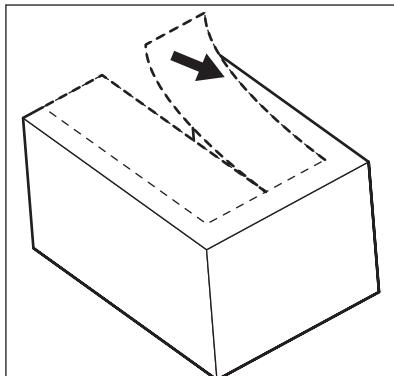
Apakšējās enģes apvalks (piederumu maisā) nodrošina pareizu attālumu starp ierīci un virtuves mēbeli.

Pārliecinieties, lai atstarpe starp ierīci un skapīti būtu 4 mm.

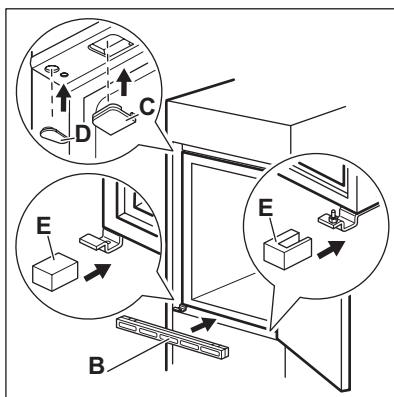
Atveriet durvis. Novietojiet apakšējās enģes apvalku vietā.



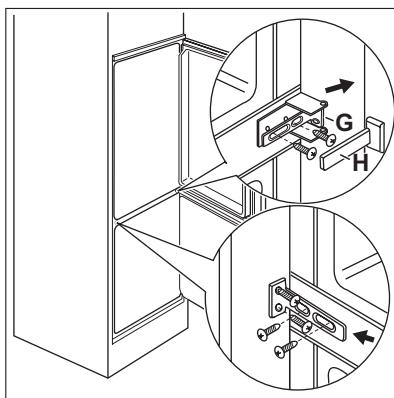
Pieskrūvējiet ierīci ar 4 skrūvēm pie mēbeles ar iebūvēšanai paredzētu izgriezumu.



Noņemiet vajadzīgo daļu no enģes apvalka (E). Pārliecieties, ka noņemat DX daļu labajai enēei, SX pretējai enēei.



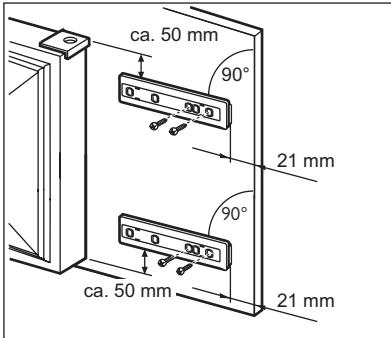
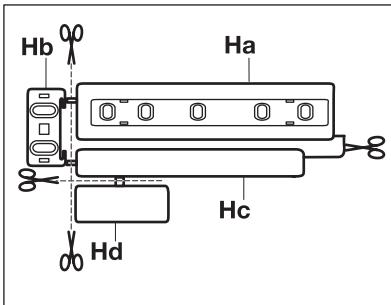
Piestipriniet apvalkus (C,D) pie kroņsteiniem un enēu atverēm.
Uzstādīt ventilācijas restes (B).
Piestipriniet enēu apvalkus (E) pie enēēm.



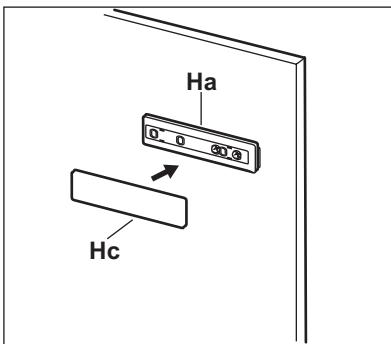
Novietojiet ierīci stateniski pie virtuves mēbeļu sānu sienas:

1. Palaidiet valīgāk detaļas (G) skrūves un pārvietojiet detaļu (G) līdz skapīša sānu sienai.
2. Pievelciet atkal detaļas (G) skrūves.
3. Pievienojiet detaļu (H) detaļai (G).

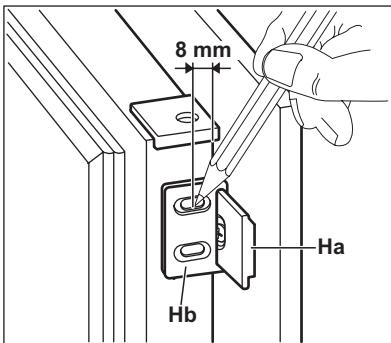
Atvienojiet detaļas (Ha), (Hb), (Hc) un (Hd).



Uzstādīet daļu (Ha) virtuves mēbeļu iekšpusē.



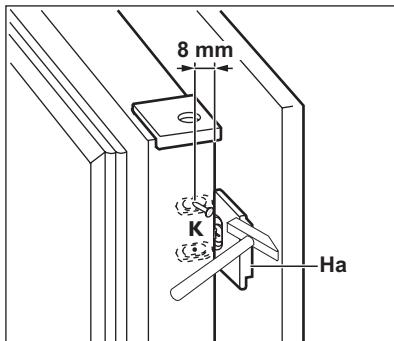
Uzbīdiet detaļu (Hc) uz detaļas (Ha).



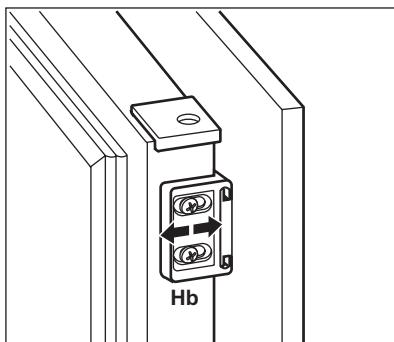
Atveriet ierīces durvis un virtuves skapīša durvis 90° leņķī.

Ievietojet nelielo taisnstūra elementu (Hb) vadotnē (Ha).

Savienojiet ierīces un virtuves skapīša durvis un iezīmējiet atverēm paredzētās vietas.

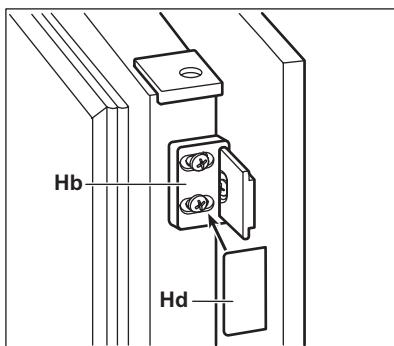


Noņemiet kroņsteinus un iezīmējiet 8 mm attālumu no durvju ārējās malas, kur jāuzstāda skrūve (K).



Novietojiet vēlreiz nelielo taisnstūra elementu uz vadotnes un nostipriniet to ar komplektācijā esošajām skrūvēm.

Pielāgojot daļu (Hb), izlīdziniet skapja durvis ar ierīces durvīm.

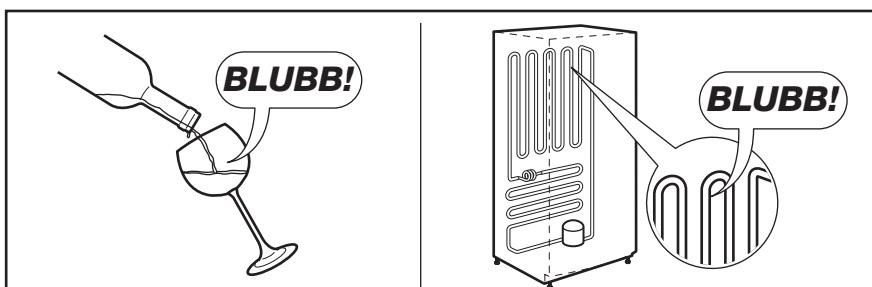
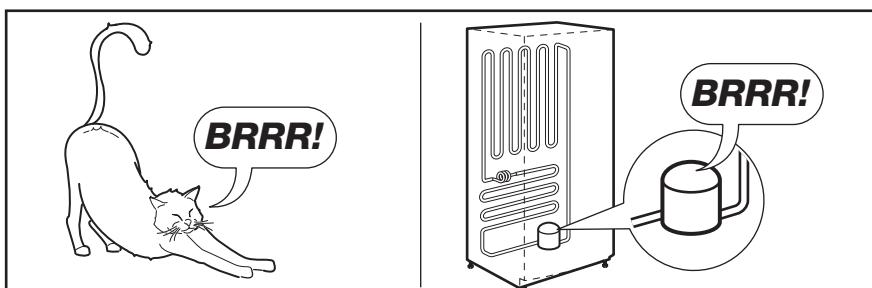
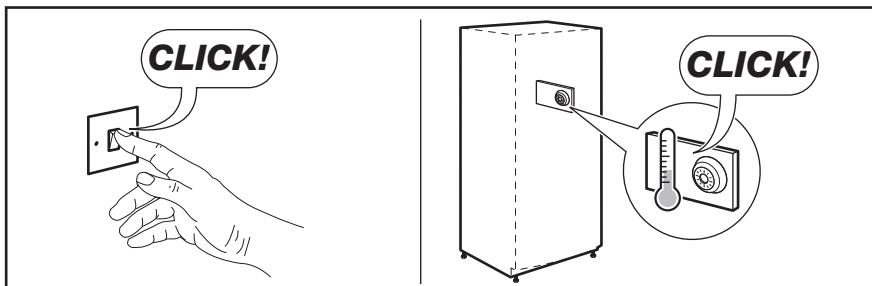
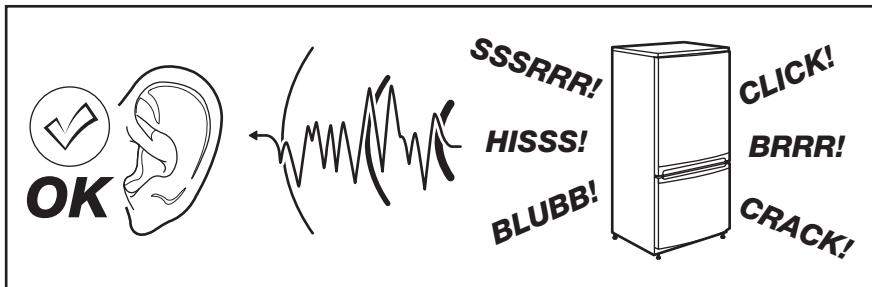


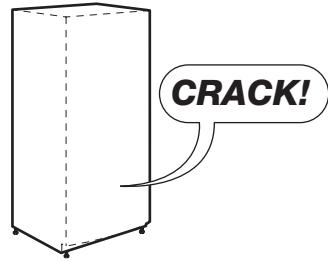
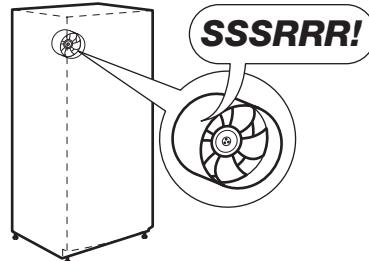
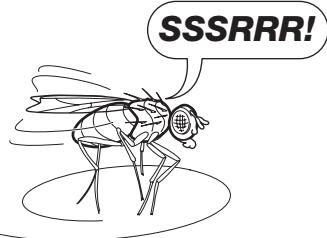
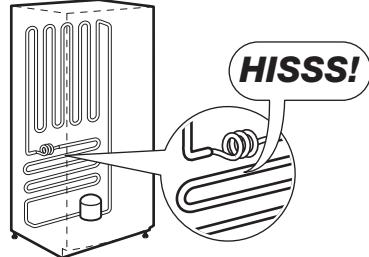
Iespiediet detalju (Hd) detalā (Hb).
Pārbaudiet vēlreiz, lai pārliecinātos, vai:

- Visas skrūves ir pievilktais.
- Blīvējuma sloksne ir cieši piestiprināta pie korpusa.
- Durvis atveras un aizveras pareizi.

TROKŠNI

Normālās darbības laikā var dzirdēt dažādas skanas (kompresora, aukstumaģenta cirkulācijas).





TEHNISKIE DATI

lebūvēšanai paredzētās nišas
izmēri

Augstums	1780 mm
Platums	560 mm
Dzīlums	550 mm
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā	24 st.
Spriegums	230–240 V
Frekvence	50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ledusskapja iekšpusē, kreisajā pusē uz datu plāksnītes.

APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbol  . levietojet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ieřices, kas apzīmētas ar šo simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	43
PREVÁDZKA	46
KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE	47
UŽITOČNÉ RADY A TIPY	49
OŠETROVANIE A ČISTENIE	50
ČO ROBIŤ, KEĎ...	52
INŠTALÁCIA	54
ZVUKY	60
TECHNICKÉ ÚDAJE	61
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	62

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebč Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Do spotrebča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.



Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.



Všeobecné informácie a tipy



Environmentálne informácia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V záujme vlastnej bezpečnosti a na zabezpečenie správneho používania si pred nainštalovaním a prvým použitím spotrebiča starostlivo prečítajte tento návod na používanie vrátane tipov a upozornení. Je dôležité, aby sa kvôli predchádzaniu zbytočným chybám a úrazom zaručilo, že všetci užívatelia tohto spotrebiča budú podrobne oboznámeni s jeho obsluhou a s bezpečnostnými pokynmi. Tieto pokyny si uložte a dbajte, aby sa vždy nachádzali pri spotrebiči, aj po preštáhovaní alebo predají inej osobe, a aby bol každý, kto ho používa po celú dobu jeho životnosti, riadne informovaný o používaní a bezpečnosti spotrebiča. Dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny na ochranu zdravia, života a majetku, pretože výrobcu nezodpovedá za škody spôsobené nedbalosťou.

BEZPEČNOSŤ DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB

- Tento spotrebič nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, ani pre osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak nie je zabezpečený dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča zo strany osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Nenechávajte deti bez dozoru. Musíte mať istotu, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
- Všetky obaly odstráňte z dosahu detí. Hrozí riziko zadusenia.
- Ak spotrebič likvidujete, vytiahnite zástrčku spotrebiča z elektrickej zásuvky, odrezte pripojovací kábel (podľa možnosti čo najblížšie k spotrebiču) a demontujte dverka, aby deti pri hre nemohol zasiahnuť elektrický prúd a aby sa nemohli zatvoriť vnútri spotrebiča.
- Ak má tento spotrebič s magnetickými tesneniami dvierok nahradíť starší spotrebič s pružinovým uzáverom (príchytkou dvierok) na dverkach alebo na veku, pred likvidáciou stareho spotrebiča poškodte zatvárací mechanizmus tak, aby bol nefunkčný. Predídeť tak uviaznutiu hrajúcich sa detí v spotrebiči.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE

Vetracie otvory na telesie spotrebiča alebo na vstavanej konštrukcii nesmú byť prekryté.

- Spotrebič je určený na uchovávanie potravín a nápojov v bežnej domácnosti, ako sa vysvetluje v návode na použitie.
- Na úrychlovanie odmrzovania nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia ani umelé prostriedky.
- Vnútri chladiacich spotrebičov nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (ako sú výrobníky zmrzlín), ak nie sú schválené na tento účel výrobcom.
- Nepoškodzuje chladiaci okruh.
- Chladiaci okruh spotrebiča obsahuje izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou kompatibilítou so životným prostredím, ktorý je však horľavý.

Počas prepravy a inštalácie spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili žiadnu časť chladiaceho okruhu.

Ak sa chladiaci okruh poškodil:

- nepribližujte sa s otvoreným ohňom ani so zápalnými zdrojmi
- dokonale vyvetrajte miestnosť so spotrebičom
- Je nebezpečné upravovať technické vlastnosti alebo akokoľvek meniť tento spotrebič. Akékoľvek poškodenie prípojného kábla môže spôsobiť skrat, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.



VAROVANIE

Elektrické komponenty (sieťový kábel, zástrčka, kompresor) smie vymieňať len autorizovaný servisný pracovník alebo kvalifikovaný servisný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

1. Napájací kábel sa nesmie predĺžovať.
2. Uistite sa, že zástrčka za spotrebičom nie je stlačená ani poškodená. Pritisčená alebo poškodená sieťová zástrčka sa môže prehrať a spôsobiť požiar.
3. Zabezpečte, aby ste mali vždy voľný prístup k zásuvke elektrickej siete.
4. Netiahajte za napájací elektrický kábel.
5. Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, zástrčku nezapájajte. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

- Spotrebič nesmiete používať, ak chýba kryt vnútorného osvetlenia (ak sa má používať kryt).
- Tento spotrebič je ľažký. Pri jeho premiestňovaní postupujte opatne.
- Ak máte vlhké alebo mokré ruky, z mraziaceho priestoru nič nevyberajte ani sa ničoho nedotykajte, pretože môže dôjsť k poraneniu kože na rukách alebo k omrzlinám.
- Zabráňte dlhodobému vystaveniu spotrebiča priamemu slnečnému svetlu.
- Žiarovky (ak sa majú používať) použité v tomto spotrebiči sú špeciálne žiarovky určené výlučne na použitie v domáčich spotrebičoch. Nie sú vhodné na osvetlenie izieb v domácnosti.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

- Nekladte horúce hrnce na plastové diely spotrebiča.
- Neuchovávajte v spotrebiči horľavý plyn ani tekutinu, pretože môžu explodovať.
- Potraviny nekladte priamo k ventilačnému otvoru v zadnej stene. (Ak je spotrebič beznárazový)
- Mrazené potraviny sa po rozmrazení nesmú znova zmrazovať.
- Balené mrazené potraviny uchovávajte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Odporúčania výrobcu spotrebiča na uchovávanie potravín sa musia striktne dodržiavať. Pozri príslušné pokyny.
- Do mraziaceho priestoru nekladte sýtené ani šumivé nápoje, pretože v nádobách vzniká tlak, ktorý môže spôsobiť ich explóziu a tá spôsobiť poškodenie spotrebiča.
- Zmrzlina môže spôsobiť mrazové popáleniny, ak sa konzumuje priamo po vybratí zo spotrebiča.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo zásuvky elektrickej siete.
- Pri čistení spotrebiča nepoužívajte kovové predmety.
- Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte ostré predmety. Používajte plastovú škrabku.
- Pravidelne kontrolujte odtokový kanál na rozmrazenú vodu z chladacieho priestoru. Podľa potreby ho vyčistite. Ak je odtokový ka-

nálík upchatý, voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

INŠTALÁCIA



Pri elektrickom zapájaní starostlivo dodržiavajte pokyny uvedené v príslušných odsekoch.

- Spotrebič rozbalte a skontrolujte, či nie sú viditeľné poškodenia. Spotrebič nepripájajte, ak je poškodený. Prípadné poškodenia okamžite nahláste v mieste, kde ste si spotrebič zakúpili. V takomto prípade si odložte obal.
- Pred zapojením spotrebiča počkajte najmenej štyri hodiny, aby olej mohol stieť späť do kompresora.
- Okolo spotrebiča musí byť zabezpečené dostatočné vetranie, v opačnom prípade hrozí prehrievanie. Aby ste dosiahli dostatočné vetranie, riadte sa pokynmi na inštalačiu.
- Výrobok treba vždy podľa možnosti umiestňovať k stene, aby sa predišlo dotyku alebo záhyteniu horúcich dielov (kompressor, kondenzátor) a možným popáleninám.
- Spotrebič sa nesmie umiestňovať v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Ubezpečte sa, či je sietová zástrčka po nainštalovaní spotrebiča prístupná.
- Spotrebič pripájajte výhradne k zdroju pitnej vody (ak sa má použiť pripojenie k prívodu vody).

SERVIS

- Všetky elektrické práce pri údržbe a opravách spotrebiča musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo zaškolená osoba.
- Servis tohto výrobku musí vykonávať autorizované servisné stredisko. Musia sa používať výhradne originálne náhradné dielce.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Chladiaci okruh ani izolačné materiály spotrebiča neobsahujú plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu. Spotrebič sa nesmie likvidovať spoločne s komunálnym ani domovým odpadom. Penová izolácia obsahuje horlavé plyny: spotrebič sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi, ktoré vám na požiadanie poskytnú miestne orgány. Dávajte pozor, aby sa nepoškodila chladiaca jednotka, hlavne na zadnej strane blízko výmenníka tepla. Materiály použité v tomto spotrebiči označené symbolom sú recyklateľné.

PREVÁDZKA

ZAPÍNANIE

Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete.
Otočte regulátor teploty v smere pohybu hodinových ručičiek do strednej polohy.

VYPÍNANIE

Aby ste spotrebič vypli, otočte regulátor teploty do polohy "O".

REGULÁCIA TEPLITÓTY

Teplota sa reguluje automaticky.

Pri prevádzkování spotrebiča postupujte takto:

- minimálne chladenie sa dosiahne otočením regulátora teploty na nižšie nastavenia.
- maximálne chladenie sa dosiahne otočením regulátora teploty smerom na vyššie nastavenia.



Stredné nastavenie je vo všeobecnosti najvhodnejšie.

Presné nastavenie si treba vyberať s prihľadnutím na skutočnosť, že teplota v spotrebiči závisí od:

- teploty v miestnosti
- od toho, ako často sa otvárajú dvere
- množstva uchovávaných potravín
- umiestnenia spotrebiča.



Pri vysokej teplote okolia alebo pri naplnení spotrebiča a nastavení spotrebiča na najnižšiu teplotu môže spotrebič pracovať nepretržite, čo spôsobí tvorbu námrazy na zadnej stene. V tomto prípade sa koliesko regulátora musí nastaviť na vyššiu teplotu, aby bolo umožnené odmrazovanie a znížila sa spotreba energie.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím spotrebiča umyte jeho vnútro a všetky jeho diely vlažnou vodou s príďavkom neutrálneho umývacieho prostriedku, aby ste odstránili typický zápach nového spotrebiča, a potom všetky povrchy dôkladne osušte.



Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani prášky, pretože by poškodili povrch.

ZMRAZOVANIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN

Mraziaci priestor je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a na uchovávanie mrazených a hlboko zmrazených potravín po dlhší čas.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín nie je nutné meniť nastavenie spotrebiča.

Na dosiahnutie rýchlejšieho zmrazovania otočte regulátor teploty smerom na intenzívnejšie chladenie.



Za uvedených podmienok môže teplota v chladiacom priestore klesnúť pod 0°C. Ak sa tak stane, otočte regulátor teploty na nižšie nastavenie (teplejšie).

Čerstvé potraviny, ktoré sa majú zmraziť, vložte do horného oddelenia.

SKLADOVANIE MRAZENÝCH POTRAVÍN

Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitom čase mimo prevádzky nechajte spotrebič pred vložením potravín bežať najmenej 2 hodiny s najvyššími nastaveniami.

Ak potrebujete uskladniť veľké množstvo potravín, na dosiahnutie najlepšej účinnosti vyberte zo spotrebiča všetky zásuvky a koše a potraviny položte na chladiace police.



VAROVANIE

Dávajte pozor, aby potraviny nepresahovali za hranicu naznačenú na boku v hornej časti (ak je k dispozícii) ►



V prípade neúmyselného rozmrazenia potravín, napríklad v dôsledku výpadku napájacieho napäťa, za predpokladu, že doba výpadku energie bola dlhšia ako údaj uvedený v technických údajoch pod položkou "akumulačná doba", treba rozmrazené potraviny čo najskôr spotrebovať alebo uvariť a až potom znova zmraziť (po ochladení).

ROZMRAZOVANIE

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny sa pred použitím môžu rozmrazať v chladiacom priestore alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý máme k dispozícii.

Malé kúsky možno dokonca uvařiť aj keď sú ešte mrazené, priamo z mrazničky: v tomto prípade varenie potrvá dlhšie.

PRÍPRAVA ĽADOVÝCH KOCIEK

Tento spotrebič je vybavený jednou alebo dvoma misiekami na prípravu ľadových kociek. Tieto misky napláňte vodou a potom ich vložte do mrazieceho priestoru.

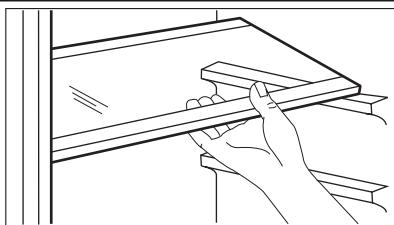


Na uvoľňovanie misiek z mrazničky ne- používajte kovové nástroje.

AKUMULÁTOR CHLADU

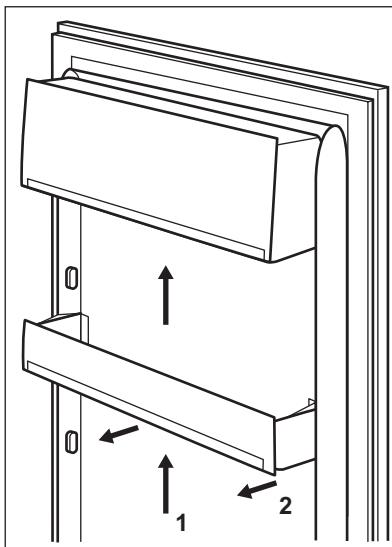
Mraznička obsahuje najmenej jeden akumulátor chladu na predĺženie doby skladovateľnosti v prípade výpadku napájacieho napájania alebo povrchy.

PRESTAVITEĽNÉ POLICE



Steny chladničky sú vybavené niekoľkými lištami, aby ste police mohli umiestniť do polohy, ktorú požadujete.

UMIESTNENIE PRIEHRADIEK NA DVERÁCH



Priehradky na dverách možno umiestniť do rôznej výšky, aby ste mohli uložiť balenia potravín rôznych veľkostí.

Pri týchto úpravách postupujte nasledovne: priehradku poстupne vytiahnite v smere šípk, až kym sa neuvolní, potom ju vložte do požadovanej polohy.

UŽITOČNÉ RADY A TIPY

UPOZORNENIE NA ŠETRENIE ENERGIOU

- Neotvárajte dvere príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie ako je absolútne nevyhnutné.
- Ak je okolitá teplota vysoká, regulátor teploty je nastavený na vyššie nastavenie a spotrebič je plne naložený, kompresor môže bežať nepretržite, pričom sa vytvorí námraza alebo ľad na výparníku. Ak sa tak stane, otočte regulátor teploty smerom k nižším nastaveniam, aby bolo možné automatické odmrazovanie a aby ste ušetrili elektrickú energiu.

RADY NA CHLADENIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN

Aby ste dosiahli čo najvyššiu výkonnosť:

- do chladničky nevkladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny
- potraviny prikryte alebo zabalte, hlavne ak majú prenikavú arómu
- potraviny uložte tak, aby vzduch mohol voľne cirkulovať okolo nich

RADY NA CHLADENIE

Užitočné rady:

Mäso (všetky druhy) : zabalte do polyetylénových vreciek a položte na sklenenú policu nad zásuvkou na zeleninu.

Kvôli bezpečnosti mäso takto uchovávajte najviac jeden alebo dva dni.

Varené a studené jedlá a pod...: treba ich prikryť a potom uložiť na ktorúkolvek policu.

Ovocie a zelenina: treba dôkladne očistiť a vložiť do špeciálnej zásuvky (zásuvek).

Maslo a syry: treba ich vložiť do špeciálnych vzduchotesných nádob, zabalíť do alobalu alebo vložiť do polyetylénových vreciek, aby sa k nim dostalo čo najmenej vzduchu.

Flaše s mliekom: mali by byť uzavreté viečkom a treba ich skladovať v stojane na flaše na vnútornnej strane dverí.

V chladničke sa nesmú skladovať banány, zemiaky, cibuľa ani cesnak.

RADY NA ZMRAZOVANIE

Ako pomoc pri optimálnom zmrazovaní uvádzame niekoľko dôležitých rád:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín. sa uvádzajú na typovom štítku;
- zmrazovanie trvá 24 hodín. V tomto čase sa nesmú pridávať žiadne ďalšie potraviny na zmrazovanie;
- Zmrzuje iba potraviny špičkovej kvality, čerstvé a dôkladne vyčistené;
- potraviny naporcujte na malé porcie, aby sa mohli rýchlo a úplne zmraziť a aby ste neskôr mohli odmraziť iba potrebné množstvo;
- Potraviny zabalte do alobalu alebo do polyetylénovej fólie; dbajte, aby boli zabalené vzdúcholesne;
- Nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené, predívajte tak zvýšeniu ich teploty;
- chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako tučné; soľ skracuje dobu skladovateľnosti potravín;
- zmrzliny konzumované bezprostredne po vybraní z mraziaceho priestoru môžu spôsobiť popálenie kože mrazom;
- odporúča sa označiť každé balenie dátumom zmrazovania, aby ste mohli presne sledovať dobu uchovávania;

RADY NA UCHOVÁVANIE MRAZENÝCH POTRAVÍN

Ked' chcete maximálne využiť možnosti tohto spotrebiča, riadte sa nasledujúcimi pokynmi:

- uistite sa, že maloobchodný predajca adekvátne skladuje kommerčné mrazené potraviny,
- dbajte, aby ste mrazené potraviny prenesli z predajne potravín do mrazničky podľa možnosti čo najrýchlejšie,
- neotvárajte dverka príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, než je absolútne nevyhnutné,
- po rozmrznení sa potraviny rýchlo kazia a nesmú sa znova zmrazovať,
- neprekračujte dobu skladovania uvedenú výrobcom potravín.

OŠETROVANIE A ČISTENIE



Pozor

Pred akoukoľvek údržbou spotrebič odpojte od elektrickej siete.



Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacom agregáte; z tohto dôvodu môžu údržbu a plnenie chladiaceho okruhu vykonávať výhradne autorizovaní technici.

PRAVIDELNÉ ČISTENIE

Spotrebič sa musí pravidelne čistiť:

- umyte vnútro spotrebiča a príslušenstvo vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho saponátu.
- pravidelne kontrolujte tesnenia dverí a vytierajte ich, aby boli čisté a bez nečistôt.
- dôkladne ich opláchnuite a utrite dosucha.



Nevyťahujte, nepresúvajte a nepoškodzujte žiadne rúrky alebo káble v skrinke.

Nikdy nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, drsné práškové prípravky, aromatizované čistiace prípravky ani voskové leštiace prostriedky na čistenie interiéru, pretože poškodzujú povrch a zanechávajú silnú vôňu.

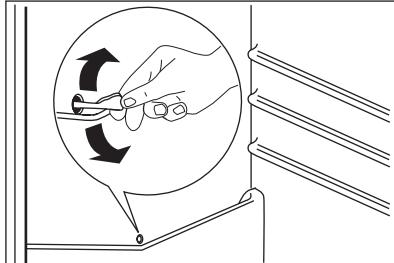
Kefou vyčistite kondenzátor (čiernu mriežku) a kompresor na zadnej stene spotrebiča. Touto operáciou zvýšite výkonnosť spotrebiča a usporite elektrickú energiu.



Dbajte, aby ste nepoškodili chladiaci systém.

Mnohé značkové čističe kuchynských povrchov obsahujú chemikálie, ktoré môžu pôsobiť agresívne/poškodiť plasty použité v tomto spotrebiči. Z tohto dôvodu sa odporúča čistiť vonkajší kryt tohto spotrebiča iba teplou vodou s malým množstvom umývacieho prostriedku. Po čistení znova pripojte zariadenie k sieťovému napájaniu.

ODMRAZOVANIE CHLADNIČKY



Pri normálnom používaní sa námrza automaticky odstraňuje z výparníka chladiaceho priestoru pri každom zastavení motoru kompresora. Odmrazená voda steká cez žliabok do osobitnej nádoby na zadnej stene spotrebiča nad motorom kompresora, z ktorej sa odparuje. Pravidelne čistite vypúšťaci otvor v strednej časti chladiaceho priestoru, aby sa zabránilo pretekaniu vody a jej kvapkaniu na potraviny vnútri chladničky. Používajte dodávanú špeciálnu čistiaciu pomôcku, ktorú nájdete už vloženú vo výpúšťacom otvore.

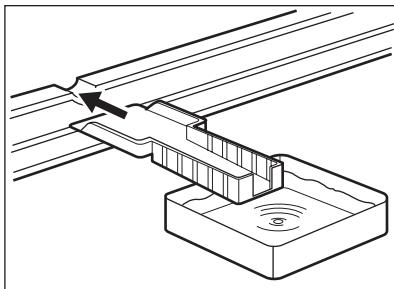
ODMRAZOVANIE MRAZNIČKY

Na policiach a v okolí hornej časti mrazničky sa vždy vytvára určité množstvo námrazy.

Ked vrstva námrazy dosiahne hrúbku približne 3 až 5 mm, mrazničku odmrazte.



Približne 12 hodín pred odmrazovaním nastavte regulátor teploty na najvyššie nastavenie, aby sa vytvorila rezerva chladu pred prerušením činnosti.



Pri odstraňovaní námrazy vykonajte nasledujúce pokyny:

1. Vypnite spotrebič.
 2. Vyberte všetky skladované potraviny, zabalte ich do niekoľkých vrstiev novinového papiera a uložte na chladnom mieste.
- Pozor**
Nedotýkajte sa mrazených potravín mokrými rukami. Ruky by vám mohli primrznúť na potraviny.
3. Nechajte dvere otvorené a zasuňte plastovú škrabku na príslušné miesto v strednej časti dna, podložte pritom misku na zachytávanie rozmrzanej vody.



Aby sa proces odmrazovania urýchli, vložte do mraziaceho priestoru hrniec s teplou vodou. Kusy ľadu, ktoré sa dajú oddeliť, vyberajte už počas odmrazovania.

4. Po dokončení odmrazovania vnútro starostlivo osušte a odložte si škrabku na budúce použitie.
5. Zapnite spotrebič.
6. Po dvoch alebo troch hodinách vložte potraviny, ktoré ste predtým vybrali, opäť do vnútra spotrebiča.



Na odstraňovanie námrazy z výparníka nikdy nepoužívajte ostré predmety, mohli by ste ho poškodiť.

Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, s výnimkou prostriedkov, ktoré odporučil výrobca.

Počas odmrazovania spotrebiča stúpne teplota balíčkov zmrazených jedál, preto sa môže skrátiť ich trvanlosť.

OBDOBIA MIMO PREVÁDZKY

Ak sa spotrebič po dlhší čas nepoužíva, potrebne sú nasledujúce preventívne opatrenia:

- **spotrebič odpojte od elektrického napájania**
- vyberte všetky potraviny
- spotrebič odmrazte (podľa typu spotrebiča) a spotrebič a všetky časti príslušenstva vycistite
- nechajte dvere pootvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

Ak sa chladnička ponecháva zapnutá, požiadajte niekoho, aby ju raz za čas skontroloval a zabránil tak znehodnoteniu potravín v prípade výpadku napájania.

ČO ROBIŤ, KEĎ...



VAROVANIE

Pred vykonaním zásahov na odstránenie problémov odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Opravy, ktoré nie sú popísané v tomto navode, smie vykonávať výhradne vyškolený elektrikár alebo technik.

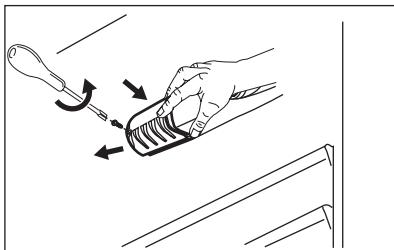


Počas bežnej prevádzky chladnička vydáva zvuky (kompresor, chladiaci okruh).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje. Nesveti žiarovka.	Spotrebič je vypnutý.	Zapnite spotrebič.
	Sieťová zástrčka spotrebiča nie je správne zasunutá do sieťovej zásuvky.	Zapojte sieťovú zástrčku správne do zásuvky elektrickej siete.
	Spotrebič nie je napájaný elektrinou. Zásuvka elektrickej siete nie je pod napäťom.	Do zásuvky elektrickej siete skúste zapojiť iný spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Nesveti žiarovka.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zavorte a otvorte dverka.
	Žiarovka je vypálená.	Pozrite časť „Výmena žiarovky“.
Kompresor pracuje nepretržite.	Nie je správne nastavená teplota.	Nastavte vyššiu teplotu.
	Dvere spotrebiča nie sú zatvorené správne.	Pozrite časť „Zatvorenie dverí“.
	Dvere sa príliš často otvárajú.	Dvere nenechávajte otvorené dlhšie, ako je to nevyhnutné.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Okolitá teplota v miestnosti je príliš vysoká.	Znižte teplotu v miestnosti.
Po zadnej stene chladničky steká voda.	Počas automatického rozmarzovania sa námraza roztápa na zadnej stene.	Je to normálne.
Voda steká do chladiaceho priestoru.	Upchaný odtokový kanálik na rozmazenú vodu.	Vyčistite odtokový kanálik.
	Potraviny uložené v spotrebiči bránia odtekaniu vody do zberača.	Dávajte pozor, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.
Voda steká na podlahu.	Voda z rozmazenej námrazy nevteká do odparovacej misky nad kompresorom.	Priepavnite odtokový kanálik k odparovacej miske.
Teplota v spotrebiči je príliš nízka.	Nie je správne nastavená teplota.	Nastavte vyššiu teplotu.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Nie je správne nastavený regulačor teploty.	Nastavte nižšiu teplotu.
	Dvere spotrebiča nie sú zatvorené správne.	Pozrite časť „Zatvorenie dverí“.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do chladničky ste vložili veľa potravín súčasne.	Do chladničky vkladajte naraz menej potravín.
Teplota v chladničke je príliš vysoká.	V spotrebiči neprúdi studený vzduch.	Zabezpečte prúdenie studeného vzduchu v spotrebiči.
Teplota v mrazničke je príliš vysoká.	Potraviny sú uložené príliš blízko pri sebe.	Potraviny uložte tak, aby bolo umožnené prúdenie vzduchu.
Príliš veľa námrazy.	Potraviny nie sú správne zabalené.	Potraviny zabalte správne.
	Dvere spotrebiča nie sú zatvorené správne.	Pozrite časť „Zatvorenie dverí“.
	Nie je správne nastavený regulačor teploty.	Nastavte vyššiu teplotu.

VÝMENA ŽIAROVKY



1. Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky elektrickej siete.
2. Odskrutujte skrutku krytu osvetlenia.
3. Vyberte kryt osvetlenia (pozrite obrázok).
4. Nefunkčnú žiarovku vymenite za žiarovku s rovnakým príkonom a špeciálne určenú pre domáce spotrebiče. (maximálny výkon je uvedený na kryte žiarovky).
5. Namontujte kryt žiarovky.
6. Utiahnite skrutku krytu osvetlenia.
7. Zástrčku spotrebiča zapojte do zásuvky elektrickej siete.
8. Otvorte dverka. Skontrolujte, či sa žiarovka rozsvietila.

ZATVORENIE DVERÍ

1. Očistite tesnenia dverí.
2. V prípade potreby nastavte dvere. Pozrite si časť „Inštalácia“.
3. V prípade potreby vymenite poškodené tesnenia dverí. Kontaktujte servisné stredisko.

INŠTALÁCIA



VAROVANIE

Aby bola zaručená bezpečná a správna činnosť spotrebiča, pred jeho inštaláciou si pozorne prečítajte "bezpečnostné pokyny".

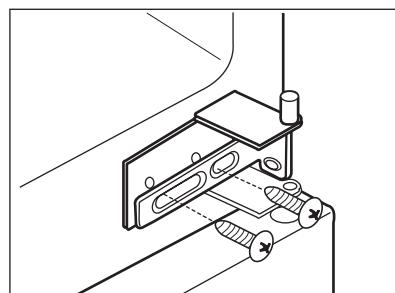
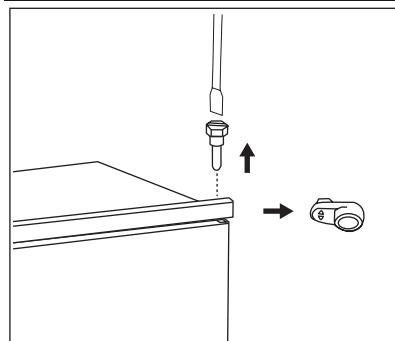
VÝBER MIESTA

Tento spotrebič nainštalujte v mieste, kde okolitá teplota zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča:

Klimatická trieda	Okolitá teplota
SN	+10 °C až + 32 °C
N	+16 °C až + 32 °C
ST	+16 °C až + 38 °C
T	+16 °C až + 43 °C

ZAPOJENIE DO ELEKTRICKEJ SIETE

Pred pripojením sa presvedčte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú napätiu vajej domácej siete.



Spotrebič musí byť uzemnený. Napájací elektrický kábel je na tento účel vybavený príslušným kontaktom. Ak domáca sietová zásuvka nie je uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Počraťte sa s kvalifikovaným elektrikárom.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.

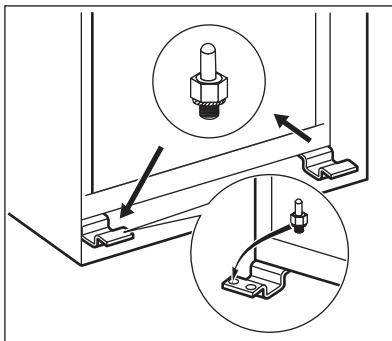
Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim smernicam ES.

ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVIEROK

Dvierka spotrebiča sa otvárajú doprava. Ak chcete, aby sa dvierka otvárali dolava, pred nainštalovaním spotrebiča postupujte takto:

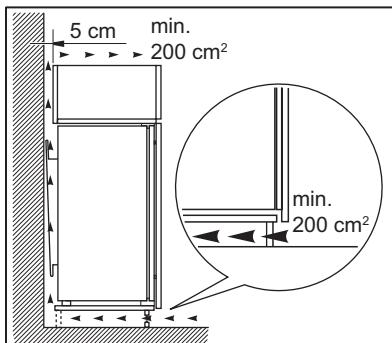
- Uvoľnite a vyberte horný čap.
- Vyberte horné dvere.
- Vyberte rozpernú vložku.

- Uvoľnite stredný záves.
- Odoberte spodné dvere.



- Uvoľnite a vyberte spodný čap.
Na opačnej strane:
- Upevnite spodný čap.
- Nainštalujte dolné dvere.
- Upevnite stredný záves.
- Nainštalujte rozpernú vložku.
- Nainštalujte horné dvere.
- Upevnite vrchný čap.

POŽIADAVKY NA VETRANIE



Za spotrebičom musí byť zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu.

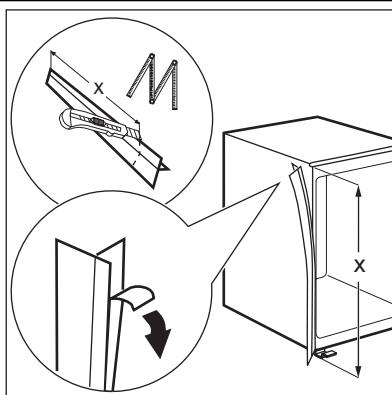
INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

Urobte nasledujúce kroky:

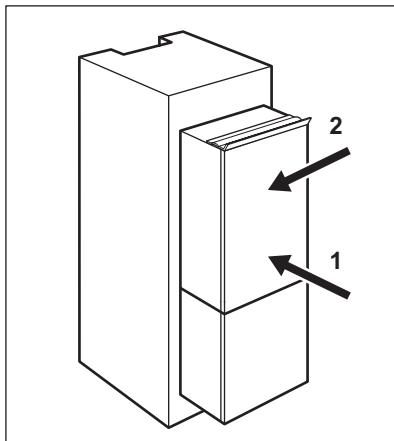


POZOR

Zabezpečte, aby bol prívodný elektrický kábel vedený volne.



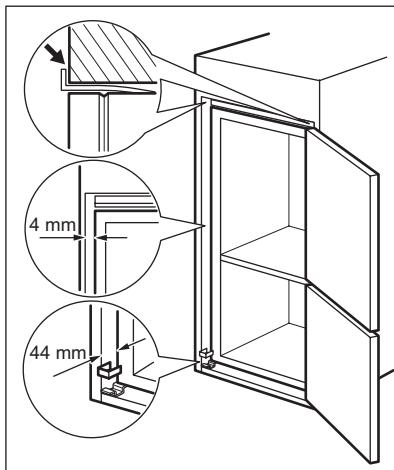
V prípade potreby odrezte lepiaci tesniaci prúžok a potom ho aplikujte na spotrebič podľa obrázku.



Spotrebič nainštalujte do výklenku.

Spotrebič zatlačte v smere šípky (1) tak, aby sa horný kryt medzery dotýkal kuchynského nábytku.

Spotrebič zatlačte v smere šípky (2) proti skrine na opačnej strane závesu.



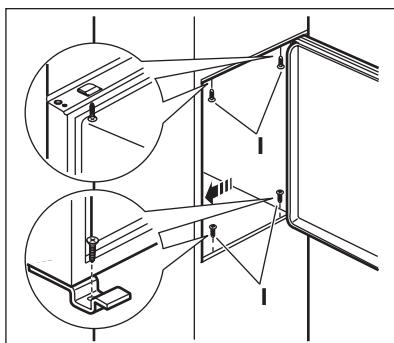
Spotrebič zarovnajte vo výklenku.

Medzi spotrebičom a prednou hranou skrinky musí byť vzdialenosť 44 mm.

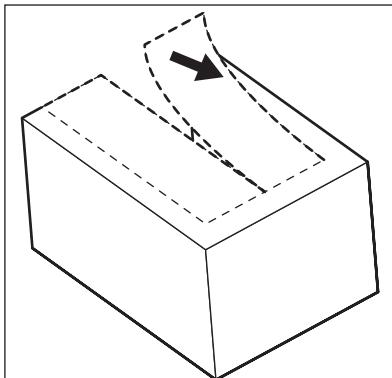
Kryt spodného závesu (vo vrecku s príslušenstvom) zabezpečuje správnu vzdialenosť medzi kuchynským nábytkom a spotrebičom.

Dbajte na to, aby bola vzdialenosť medzi spotrebičom a skrinkou 4 mm.

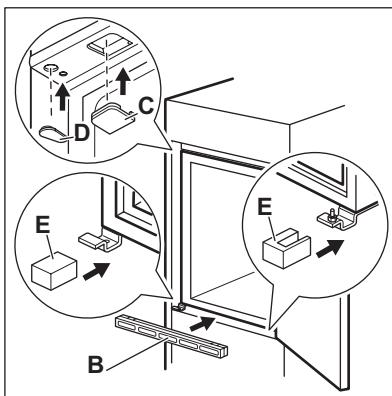
Otvorte dvierka. Kryt dolného závesu umiestnite na svoje miesto.



Spotrebič pripojte vo výklenku 4 skrutkami.



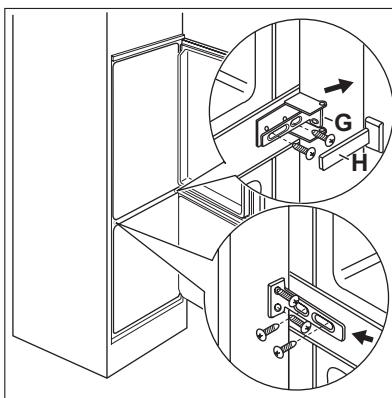
Vyberte správnu časť z krytu závesu (E). Prevedzte sa, či bol vybraný diel DX v prípade pravého závesu a diel SX v opačnom prípade.



Upevnite kryty (C, D) na výstupky a na otvory závesu.

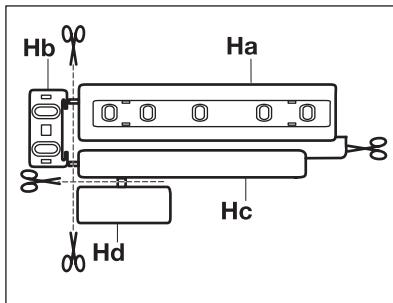
Nainštalujte vetraciu mriežku (B).

Na záves pripojte kryty závesu (E).

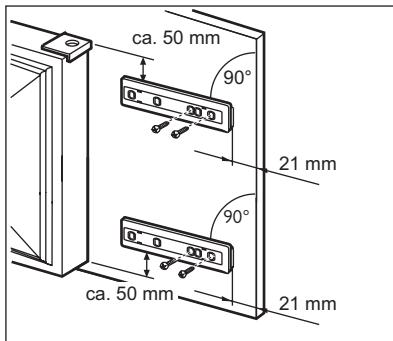


Spotrebič bočne pripojte ku bočnej stene skrinky kuchynskej linky:

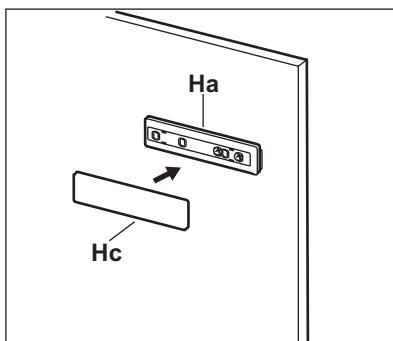
1. Uvoľnite skrutky časti (G) a posuňte časť (G) až po bočnú stenu nábytku.
2. Opäť utiahnite skrutky časti (G).
3. Pripojte časť (H) k časti (G).



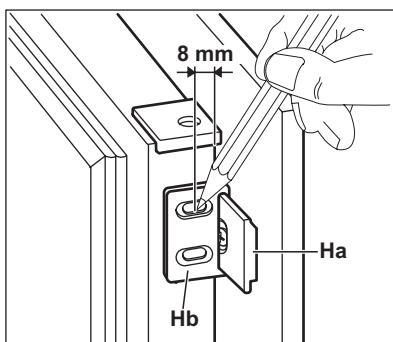
Odpojte diely (Ha), (Hb), (Hc) a (Hd).



Nainštalujte diel (Ha) na vnútorný povrch kuchynského nábytku.

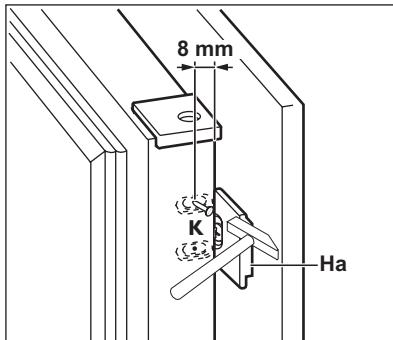


Zatlačte diel (Hc) na diel (Ha).

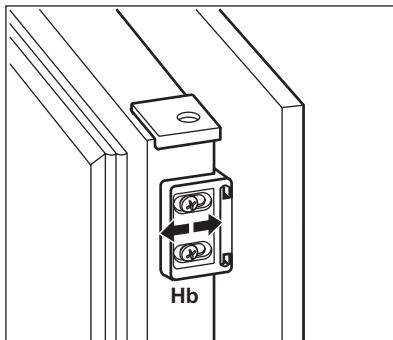


Otvorte dvere spotrebiča a nábytkové dvere pod uhlom 90°.

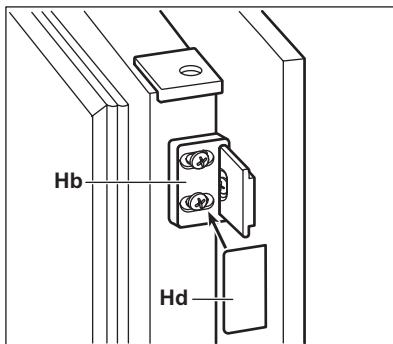
Malý štvorec (Hb) umiestnite na vodidlo (Ha). Priložte dvere spotrebiča a nábytkové dvere k sebe a označte otvory.



Odstáňte držiaky a vyznačte vzdialosť 8 mm od vonkajšieho okraja dverí, kde treba umiestniť klinec (K).



Znova nasadte malý štvorček na vodidlo a pripojte ho dodávanými skrutkami.
Zarovnajte nábytkové dvere a dvere spotrebiča nastavením časti (Hb).

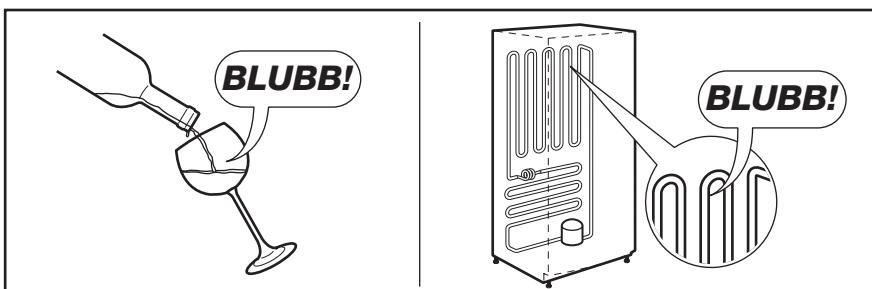
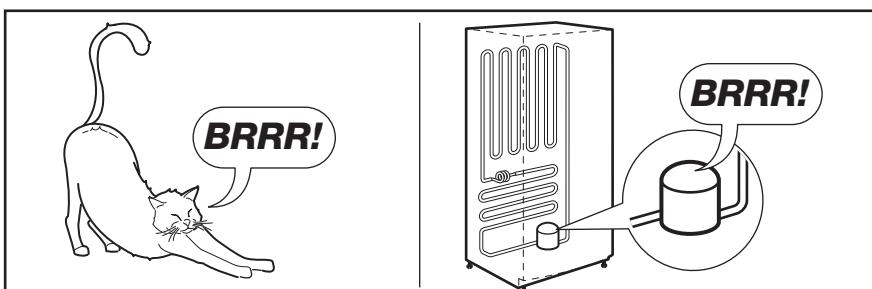
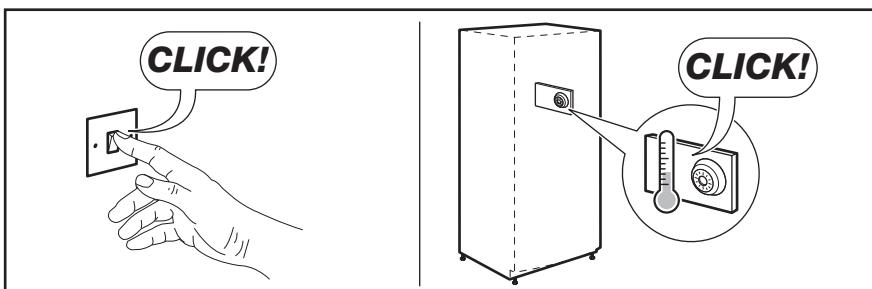
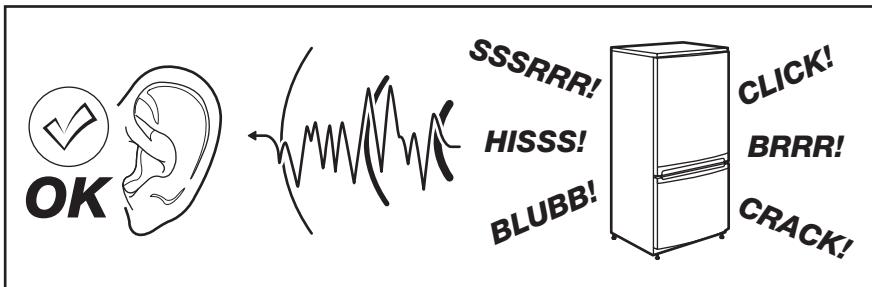


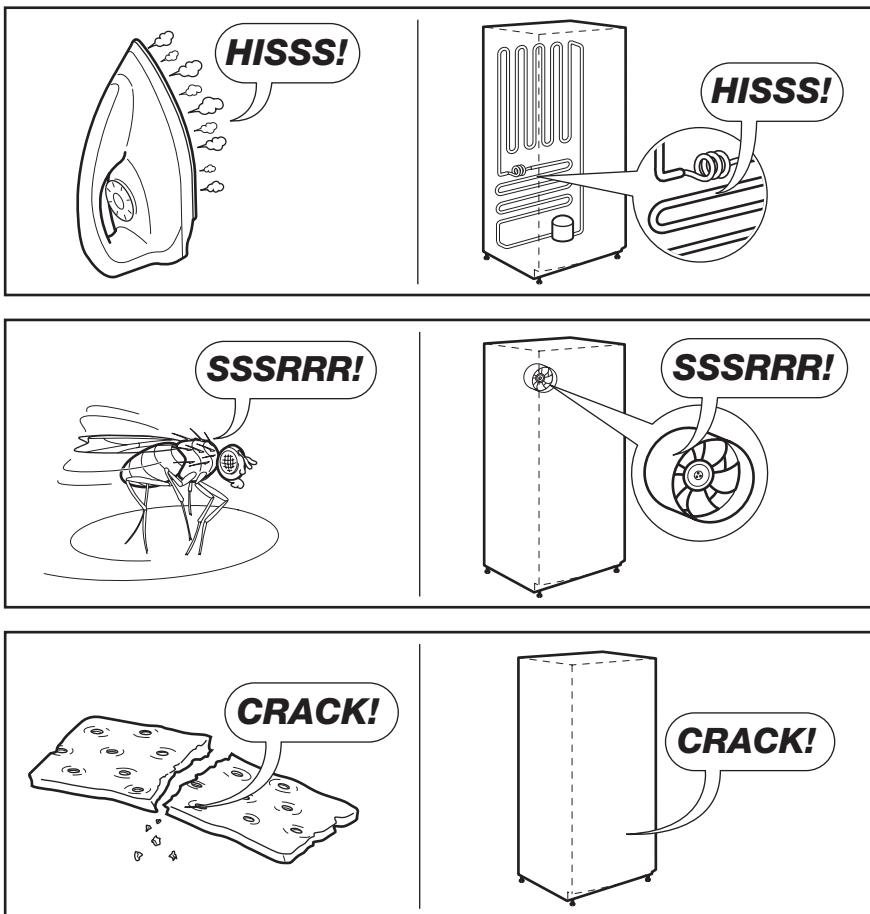
Pritlačte diel (Hd) na diel (Hb).
Vykonajte záverečnú kontrolu a uistite sa, že:

- Všetky skrutky sú dotiahnuté.
- Tesniaci pruh správne prilieha ku skrinke.
- Dvierka sa správne otvárajú a zatvárajú.

ZVUKY

Počas bežnej prevádzky spotrebič vydáva zvuky
(komprezor, chladiaci okruh).





TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery priestoru pre chladničku

Výška	1780 mm
Šírka	560 mm
Hĺbka	550 mm

Akumulačná doba	24 h
-----------------	------

Elektrické napätie	230-240 V
--------------------	-----------

Frekvencia	50 Hz
------------	-------

Technické informácie sa uvádzajú na typovom štítku na vnútorej ľavej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu.
Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických

spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recykláčnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

VSEBINA

VARNOSTNA NAVODILA	64
DELOVANJE	66
VSAKODNEVNA UPORABA	67
KORISTNI NAMIGI IN NASVETI	69
VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE	70
KAJ STORITE V PRIMERU.....	72
NAMESTITEV	74
ZVOKI	80
TEHNIČNI PODATKI	81
SKRB ZA VARSTVO OKOLJA	82

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislio na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepicani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite našo spletno stran za:



nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:
www.electrolux.com



registrirajte vaš izdelek za bolji servis:
www.electrolux.com/productregistration



kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:
www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke.

Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki. Model, PNC, serijska številka.

Opozorilo / Pozor - varnostne informacije.

Splošne informacije in nasveti

Okolske informacije

Pridržujemo si pravico do sprememb.



VARNOSTNA NAVODILA

Pred vgradnjo in prvo uporabo hladilnika natančno preberite navodila za uporabo, vključno z natisni in opozorili. S tem zagotovite varno in pravilno uporabo. V izogib nepotrebnim napakam in nesrečam poskrbite, da bodo vsi uporabniki hladilnika podrobno seznanjeni z njegovim delovanjem in varnostnimi funkcijami. Navodila shranite in poskrbite, da ob selitvi ali prodaji ostanejo s hladilnikom. Tako zagotovite, da so vsi kasnejši uporabniki ustrezno seznanjeni z načinom uporabe in varnim delovanjem.

Zaradi varnosti uporabnikov in opreme izvedite varnostne ukrepe, opisane v navodilih za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, do katerih pride ob neizvedenih ukrepih.

VARNOST OTROK IN OBČUTLJIVIH OSEB

- Hladilnika naj ne uporabljajo osebe (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. zmanjšanimi izkušnjami in znanjem, razen v primeru, ko je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, zagotovila nadzor oz. jih natančno seznanila z uporabo hladilnika.

Zagotovite ustrezni nadzor otrok in preprečite igranje s hladilnikom.

- Embalajožo odstranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost zadušitve.
- Ko odstranjujete rabljen hladilnik, izvlecite vtič iz omrežne vtičnice, odrežite priključni kabel (čim bliže hladilniku) in odstranite vrata. Tako preprečite, da bi bili otroci izpostavljeni nevarnosti udara električnega toka ali bi se zaprli v hladilnik.
- Če ste s tem hladilnikom zamenjali starejši model, ki ima namesto magnetnega tesnjena vrat uporabljeno zaskočno (patentno) klučavnico na vratih, pred odstranjevanjem rabljenega hladilnika pokvarite klučavnico (da ne bo več možno zaklepanje). Na ta način preprečite, da rabljen hladilnik postane smrtno nevarna past.

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA



OPOZORILO!

Prezračevalne odprtine na ohišju naprave ali vgradni konstrukciji naj ne bodo prekriti.

- Naprava je namenjena hrambi hrane in/ali pijače v običajnem gospodinjstvu, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
- Za pospeševanje odtajevanja ne uporablajte mehanske naprave ali umetnih sredstev.
- V hladilnih napravah ne uporablajte drugih električnih naprav (kot so aparati za sladolede), razen če jih za ta namen odobri proizvajalec.
- Ne poškodujte hladilnega krogotoka.
- Znotraj hladilnega krogotoka naprave se nahaja hladilno sredstvo izobutan (R600a), naravn plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti, ki pa je vseeno vnetljiv.

Pazite, da se med prevozom in nameščanjem naprave ne poškodujejo sestavni deli hladilnega krogotoka.

Če se hladilni krogotok poškoduje, naredite naslednje:

- izogibajte se odprtemu ognju in virom vžiga,
- temeljito prezračite prostor, kjer stoji naprava.
- Vsakršno spremiščanje lastnosti izdelka ali samega izdelka je nevarno. Poškodbe kabla lahko povzročijo kratek stik, požar in/ali električni udar.



OPOZORILO!

Da se izognete nevarnosti, mora vse električne dele (električni kabel, vtič, kompresor) zamenjati pooblaščen zastopnik ali usposobljeno servisno osebje.

1. Električnega kabla ni dovoljeno podaljševati.
2. Pazite, da z zadnjim delom naprave ne stisnete ali poškodujete vtiča. Stisnjeni ali poškodovan vtič se lahko pregreje in povzroči požar.
3. Poskrbite, da boste imeli dostop do električnega vtiča naprave.
4. Električnega priključnega kabla ne vlecite.
5. Če je vtičnica za električni vtič zrahljana, vanjo ne vstavljaljte vtiča. Lahko pride do električnega udara ali požara.
6. Naprave ne smete uporabljati brez nameščenega pokrova žarnice (če je predviden) za notranjo osvetlitev.

- Naprava je težka. Bodite previdni, ko jo premikate.
- Ne odstranite ali se dotikajte elementov v predalih zamrzovalnika, če imate mokre/vlažne roke, ker lahko pride do odrgnin ali ozeblin na koži.
- Naprava ne sme biti dlje časa izpostavljena neposrednemu soncu.
- Žarnice (če so predvidene) v tej napravi so posebne vrste, namenjene le uporabi v gospodinjskih aparatih. Niso primerne za osvetlitev prostora.

VSAKODNEVNA UPORABA

- Na plastične dele hladilnika ne postavljajte vročih posod.
- V hladilniku ne hranite vnetljivih plinov in tekočin, ker lahko eksplodirajo.
- Živil ne postavljajte neposredno ob izstopno odprtino za zrak na zadnji steni. (Če ima naprava funkcijo samodejnega odtajevanja)
- Odtajanih zamrznjenih živil ni dovoljeno ponovno zamrzniti.
- Embalirana zamrznjena živila shranujte v skladu z navodili proizvajalca živil.
- Natančno upoštevajte priporočila proizvajalca hladilnika za shranjevanje živil. Oglejte si ustrezna navodila.
- Pijač z ogljikovo kislino ali penečih pijač ne shranujte v zamrzovalniku, ker nastane pritisk na posodo, ki lahko eksplodira in povzroči poškodbo hladilnika.
- Ledene lizike lahko povzročijo ozebline, če jih zaužijete takoj po jemanju iz zamrzovalnika.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in izključite vtič iz vtičnice.
- Naprave ne čistite s kovinskimi predmeti.
- Za odstranjevanje zmrzali z naprave ne uporabljajte ostrih predmetov. Uporabite plastično strgalno.
- Redno preverjajte odvod za odtajano vodo v hladilniku. Odvod po potrebi očistite. Če je odvod zamašen, se bo voda nabirala na dnu naprave.

NAMESTITEV



Za priključitev na električno napetost dosledno upoštevajte navodila v posebnih točkah.

- Odstranite embalažo in preverite hladilnik glede morebitnih poškodb. Če je hladilnik poškodovan, ga ne priključite. Morebitne poškodbe takoj sporočite v trgovino, kjer ste hladilnik kupili. V tem primeru obdržite embalažo.
- Priporočamo, da pred priključitvijo hladilnika počakate najmanj štiri ure, da olje steče nazaj v kompresor.
- Okoli hladilnika mora biti zagotovljeno ustrezeno kroženje zraka, da ne pride do pregrevanja. Za dosego zadostnega zračenja upoštevajte navodila za pravilno namestitev.
- Če je le možno, naj bo zadnja stran hladilnika obrnjena proti steni, da je preprečeno dotikanje vročih delov (kompressorja, kondenzatorja) in posledičnih opeklin.
- Hladilnik ne sme biti nameščen poleg radiatorjev ali štedilnikov.
- Električni vtič mora biti dostopen tudi po namestitvi hladilnika.
- Priključite le na vodovodni sistem s pitno vodo (Če je predvidena vodovodna napeljava).

SERVIS

- Vsa električna dela, potrebna za servisiranje naprave, mora izvesti usposobljen električar ali strokovno usposobljena oseba.
- Izdelek lahko servisira samo pooblaščen serviser, ki mora uporabljati samo originalne nadomestne dele.

VARSTVO OKOLJA



Hladilnik ne vsebuje plinov, ki bi lahko poškodovali ozonsko plast - niti v hladilnem krogotoku, niti v izolacijskih materialih. Hladilnika ni dovoljeno odstraniti skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Izolacijska pena vsebuje vnetljive pline: hladilnik odstranite v skladu z veljavnimi predpisi, ki jih dobite na ustremnem občinskem uradu. Izogibajte se poškodbam hladilne enote, predvsem na zadnji strani poleg toplotnega izmenjevalnika. Materiali, ki so uporabljeni pri tej napravi in so označeni s simbolom ☈, se lahko reciklirajo.

DELOVANJE

VKLOP

Vtič priključite v omrežno vtičnico.
Regulator temperature zavrtite v smeri urinega kazalca na srednjo nastavitev.

IZKLOP

Hladilnik izklopite z zasukom regulatorja temperature v položaj "O".

REGULACIJA TEMPERATURE

Regulacija temperature je samodejna.

Opis postopka za upravljanje hladilnika:

- Regulator temperature zavrtite proti najnižji nastaviti za doseganje najniže temperature.
- Regulator temperature zavrtite proti najvišji nastaviti za doseganje najvišje temperature.



Najbolj primerna je običajno srednja nastavitev.

Za natančno nastavitev upoštevajte, da je temperatura v hladilniku odvisna od:

- temperature v prostoru
- pogostosti odpiranja vrat hladilnika
- količine shranjenih živil
- mesta namestitev hladilnika.



Če je temperatura okolice visoka ali je hladilnik polno naložen ter je nastavljen na najnižjo temperaturo, lahko neprestano nastaja ivje na zadnji strani hladilnika. V tem primeru nastavite preklopnik na višjo temperaturo, da omogočite samodejno odtaljevanje in s tem tudi manjšo porabo energije.

VSAKODNEVNA UPORABA

PRED PRVO UPORABO

Pred prvo uporabo naprave očistite notranjost in vso notranjo opremo z mlačno vodo in blagim milom, da odstranite tipičen vonj po novem, ter na temeljito posušite.



Ne uporabljajte čistilnih sredstev ali grobih praškov, ker lahko poškodujete premaz.

ZAMRZOVANJE SVEŽIH ŽIVIL

Zamrzovalnik je primeren za zamrzovanje svežih živil in dolgotrajno shranjevanje zamrznjenih in globoko zamrznjenih živil.

Za zamrzovanje svežih živil ni potrebno preklopiti srednje nastavitev.

Za hitrejše zamrzovanje zavrtite regulator temperature proti višji nastavitevi za doseganje najnižje temperature.



V tem stanju lahko temperatura v hladilniku pade pod 0 °C. V tem primeru nastavite regulator temperature na višjo temperaturo.

Živila, ki jih želite zamrzniti, vstavite v zgornji predal.

SHRANJEVANJE ZAMRZNJENIH ŽIVIL

Pri prvem zagonu oz. pri zagonu po daljšem obdobju neuporabe pustite prazen hladilnik delovati najmanj 2 uri pri najvišje nastavljeni temperaturi. Za dosega najboljših rezultatov pri shranjevanju večjih količin živil odstranite vse predale in košare ter živila položite na hladilne police.



OPOZORILO!

Prepičajte se, da količina živil ne presegá vrednosti, ki je navedena na stranskem delu zgornjega razdelka (kjer se uporablja) ►



Če pride po nesreči do odtaljevanja, npr. zaradi izpada elektrike, in je bil izpad daljši od časovne vrednosti, ki je v tehničnih karakteristikah navedena kot "čas dviganja", odmrznjena živila čim prej porabite ali pa jih skuhajte in nato ponovno zamrznite (po ohladitvi).

ODTALJEVANJE

Globoko zamrznjena oz. zamrznjena živila se pred uporabo lahko odtajajo v hladilniku ali pri sobni temperaturi, odvisno od časa, ki ga imate na voljo za ta postopek.

Manjše kose lahko skuhate tudi zamrznjene, neposredno iz zamrzovalnika: kuhanje bo v tem primeru trajalo dalj časa.

PRIPIRAVA LEDENIH KOCK

Hladilnik ima najmanj en modelček za pripravo ledenskih kock. V modelčke nalijeti vodo in jih vstavite v zamrzovalnik.

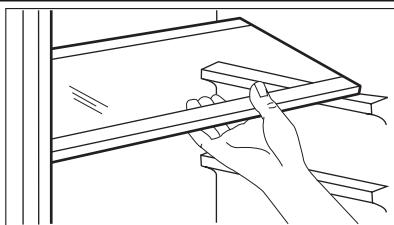


Za odstranjevanje modelčkov iz zamrzovalnika ne uporabljajte kovinskih predmetov.

HLADILNI AKUMULATORJI

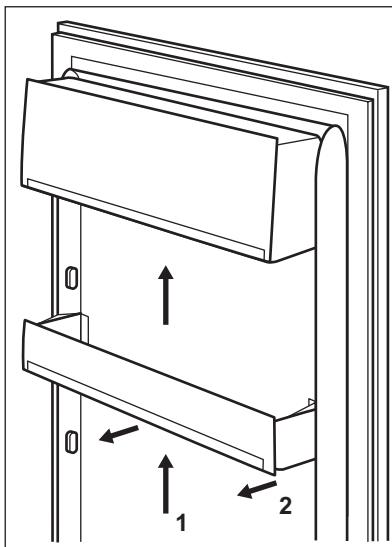
V zamrzovalniku je najmanj en hladilni akumulator, ki podaljša čas shranjevanja v primeru izpada električne napetosti ali okvare.

PREMIČNE POLICE



Stene hladilnika so opremljene s številnimi vodili, da so lahko police postavljene tako, kot želite.

NAMEŠCANJE VRATNIH POLIC



Da bi lahko shranili zavitke hrane različnih velikosti, so lahko vratne police nameščene na različnih višinah.

Za spremembo višine nadaljujte na naslednji način:
postopoma vlecite police v smeri puščic, dokler jih ne odstranite, nato pa jih poljubno namestite.

KORISTNI NAMIGI IN NASVETI

NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Vrat ne odpirajte prepogosto ter jih ne držite odprtih dalj časa, kot je nujno potrebno.
- Če je temperatura okolice visoka, regulator temperature na visoki nastavitev in je hladilnik polno naložen, lahko kompresor neprekinjeno deluje, kar povzroči nastanek ivja ali ledu na izparilniku. V tem primeru zavrtite regulator temperature na nizko nastavitev, da omogočite samodejno odtajevanje in tako zmanjšate porabo energije.

NASVETI ZA SHRANJEVANJE SVEŽIH ŽIVIL

Za najboljše rezultate:

- v hladilniku ne shranjujte toplih živil ali hlapljivih tekočin
- živila pokrijte ali ovijte, predvsem živila z močnim vonjem
- živila namestite tako, da je okoli njih omogočeno prosto kroženje zraka

NASVETI ZA SHRANJEVANJE ŽIVIL

Uporabni nasveti:

Meso (vse vrste): zavijte v polivinilaste vrečke in odložite na stekleno polico nad predalom za zelenjavjo.

Zaradi varnosti je takšno shranjevanje dopustno največ dva dni.

Kuhana živila, hladne jedi itd.: pokrijte in jih odložite na katerokoli polico.

Sadje in zelenjava: temeljito očistite in odložite v poseben (posebne) predal(e).

Maslo in sir: postavite v posebne neprodušne posode ali zavijte v aluminijasto folijo oz. vstavite v polivinilaste vrečke, da v čim večji meri preprečite dostop zraka.

Steklenice mleka: biti morajo zaprite; shranjujte jih v stojalu za steklenice v vratih.

Banan, krompirja, čebule in česna ni dovoljeno shranjevati v hladilniku, če niso zapakirani.

NASVETI ZA ZAMRZOVANJE

Nekaj pomembnih nasvetov za čim boljši postopek zamrzovanja:

- največja količina živil, ki jih lahko zamrznete v času 24 ur je prikazana na napisni ploščici;

- postopek zamrzovanja traja 24 ur; med tem časom ne dodajajte drugih živil za zamrznitev;
- zamrznete lahko samo visoko kakovostna, sveža in temeljito očiščena živila;
- živila razdelite v manjše zavoje, da hitreje in popolnoma zamrznejo, pozneje pa lahko odtajate samo količino, ki jo potrebujete;
- živila zavijte v aluminijasto folijo oz. vstavite v polivinilaste vrečke, da zagotovite neprodušnost;
- preprečite, da bi se sveža, nezamrznjena živila dotikalna zamrznjenih živil, ker bi se lahko pri tem povišala temperatura slednjih;
- pusta živila se shranjujejo bolje in daljši čas kot mastna živila; sol skrajša čas shranjevanja živil;
- če ledene kocke zaužijete takoj po jemanju iz zamrzovalnika, lahko pride do ozebljin;
- priporočamo, da na posamezne pakete napišete datum, da zagotovite pregled nad časom shranjevanja.

NASVETI ZA SHRANJEVANJE ZAMRZNJENIH ŽIVIL

Za najboljšo učinkovitost naprave morate narediti naslednje:

- prepričajte se, da je imel prodajalec zamrznjenih živila primerno shranjena,
- poskrbite, da bodo zamrznjena živila iz trgovine v zamrzovalnik prenesena v najkrajšem možnem času,
- vrat ne odpirajte pogosto in jih ne puščajte odprtih dlje, kot je potrebno,
- odtajana živila hitro izgubijo kakovost in jih ne smete ponovno zamrzniti,
- ne prekoračite obdobja zamrzovanja, ki ga navede proizvajalec živil.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



PREVIDNOST!

Pred vzdrževalnimi deli izklopite hladilnik iz omrežne napetosti.



Hladilnik vsebuje ogljikovodike v hladilnih enotah; vzdrževalna dela in ponovno polnjenje lahko izvajajo samo pooblaščeni tehnički.

REDNO ČIŠČENJE

Opremo je potrebno redno čistiti:

- Notranjost hladilnika in opremo očistite z mlačno vodo in nevtralnim milom.
- Redno preverite tesnila vrat in jih dobro obrinite; na tesnilu ne sme biti ostankov.
- Temeljito splaknite in posušite.



Ne vlecite, premikajte ali poškodujte cevi in/ali kablov v notranjosti.

Za čiščenje notranjosti ne uporabljajte detergentov, čistilnih praškov, močno odšavljenih čistilnih sredstev ali loščil na osnovi voska, ker poškodujejo površino in puščajo močne vonjave.

Kondenzator (črna mreža) in kompresor na hrbtni strani naprave očistite s krtačko. Na ta način boste izboljšali delovanje naprave in prihranili porabo električne energije.

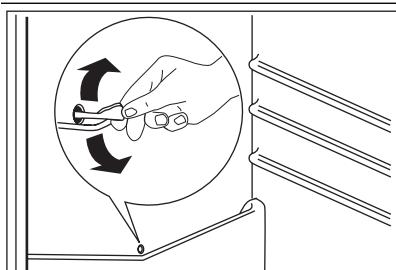


Pazite, da ne poškodujete hladilnega sistema.

Veliko posebnih čistil za čiščenje kuhinjskih površin vsebuje kemikalije, ki lahko razjedajo/poškodujejo plastične dele hladilnika. Zaradi tega priporočamo, da zunanjé dele hladilnika čistite samo s toplo vodo z dodano majhno količino sredstva za pomivanje.

Hladilnik po čiščenju ponovno priključite na omrežno napetost.

ODMRZOVANJE HLADILNIKA



Med običajno uporabo se ob vsaki zaustavitvi kompresorja ivje samodejno odtaja z izparilnika v hladilnem prostoru. Odtajana voda odteka skozi odprtino za odtekanje vode v posebno posodo na zadnji strani naprave nad kompresorjem, kjer izhlapi.

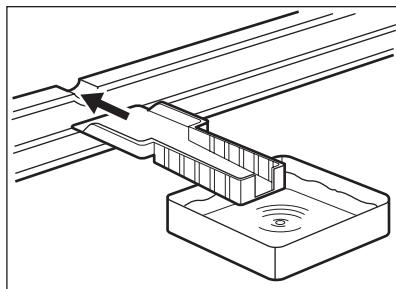
Redno čistite odprtino za odtekanje odtajane vode na sredini kanala hladilnega prostora in s tem preprečite prelivanje in kapljkanje vode po živilih v notranjosti. Za to uporabite priloženo posebno čistilno palčko, ki je že vstavljenha v odprtino za odtekanje vode.

ODTAJEVANJE ZAMRZOVALNIKA

Na policah zamrzovalnika in okoli zgornjega predala se vedno nabere določena količina ivja. Zamrzovalnik odtajajte, ko plast ivja doseže debelino okoli 3-5 mm.



Približno 12 ur pred odtajevanjem nastavite regulator temperature proti višjim vrednostim, da se nakopiči zadostna zaloga ohladitve za poznejšo prekinitev v delovanju.



Za odstranjevanje ivja upoštevajte naslednja navodila:

1. Izklopite napravo.
 2. Odstranite shranjena živila, ovijte jih v več plasti časopisnega papirja in postavite na hladno mesto.
 3. Vrata pustite odprta in utor spodaj na sredini vstavite plastično strgalo ter pod njega postavite posodo za zbiranje odtajane vode.
- PREVIDNOST!**
- Zamrznjenih živil se ne dotikajte z mokrimi rokami. Roke lahko primrznejo na njene.
- i** Da bi postopek tajanja pospešili, postavite v zamrzovalnik lonec tople vode. Dodatno še pred končanim odtajevanjem odstranite kose ledu, ki se odloimi jo.
4. Ko je odtajevanje končano, temeljito osušite notranjost zamrzovalnika in shranite strgalo za naslednjič.
 5. Vklopite napravo.
 6. Po dveh ali treh urah ponovno vstavite predhodno odstranjena živila v zamrzovalnik.



Za strganje ivja nikoli ne uporabljajte ostrih kovinskih pripomočkov, saj lahko poškodujete zamrzovalnik.

Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanske naprave ali umetnih sredstev, ampak samo tista, ki jih priporoča proizvajalec.

Dvig temperature zamrznjenih živil lahko med odtajevanjem skrajša njihovo varno dobo shranjevanja.

ČASI NEDELOVANJA

Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izvedite naslednje ukrepe:

- napravo izključite iz električnega omrežja
- odstranite vsa živila
- odtajajte (če je predvideno) in očistite napravo ter vso opremo,
- vrata hladilnika pustite pripta, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav.

Če ostane hladilnik vključen, prosite nekoga, da občasno pogleda, če se ni hrana v njem pokvarila zaradi morebitnega izpada električne.

KAJ STORITE V PRIMERU...


OPOZORILO!

Pred odpravljanjem težav izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.

Težave, ki niso opisane v tem priročniku, mora odpraviti usposobljen električar ali strokovno usposobljena oseba.

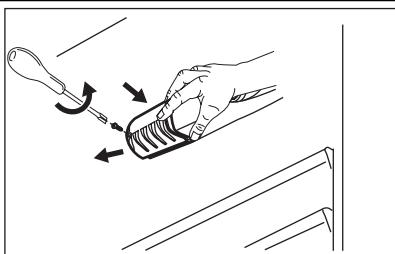


Med običajnim delovanjem nastajo določeni zvoki (kompresor, kroženje hladilne tekočine).

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje. Luč ne sveti.	Naprava je izkopljena. Vtič ni pravilno vključen v vtičnico.	Vklopite napravo. Pravilno vključite vtič v vtičnico.
	Naprava nima električne moči. Ni napetosti v vtičnici.	V omrežno vtičnico vključite drugo električno napravo. Obrnite se na usposobljenega električarja.
Luč ne sveti.	Luč je v stanju pripravljenosti. Luč je okvarjena.	Zaprite in odprite vrata. Glejte »Zamenjava žarnice«.
Kompressor deluje neprekidno.	Temperatura ni pravilno nastavljena. Vrata niso pravilno zaprta. Vrata so bila prepogosto odprta. Temperatura živila je previsoka.	Nastavite višjo temperaturo. Glejte »Zapiranje vrat«. Vrat ne puščajte odprtih dlje, kot je potrebno. Živilo naj se pred hrambo ohladi na sobno temperaturo.
	Temperatura v prostoru je previsoka.	Znižajte temperaturo v prostoru.
Po zadnji steni hladilnika teče voda.	Med samodejnim odtajevanjem se na zadnji steni taja led.	To je pravilno.
Voda teče v hladilnik.	Zamašen je odvod vode. Živila v napravi preprečujejo odtekanje vode v zbiralnik.	Očistite odvod vode. Živila se ne smejo dotikati zadnje stene.
Voda teče na tla.	Ovod odtajane vode ni speljan v izparilni pladenj nad kompresorjem.	Ovod odtajane vode namestite na izparilni pladenj.
Temperatura v napravi je previsoka.	Regulator temperature ni pravilno nastavljen.	Nastavite višjo temperaturo.
Temperatura v napravi je previsoka.	Regulator temperature ni pravilno nastavljen. Vrata niso pravilno zaprta. Temperatura živila je previsoka.	Nastavite nižjo temperaturo. Glejte »Zapiranje vrat«. Živilo naj se pred hrambo ohladi na sobno temperaturo.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
	Hkrati je shranjenih veliko živil.	Hkrati imejte shranjenih manj živil.
Temperatura v hladilniku je previsoka.	V napravi ni kroženja hladnega zraka.	Poskrbite za kroženje hladnega zraka v napravi.
Temperatura v zamrzovalniku je previsoka.	Živila so zložena preblizu skupaj.	Živila shranjujte tako, da je omogočeno kroženje hladnega zraka.
Nabralo se je preveč ivja.	Živila niso pravilno zaščitena.	Pravilno zaščitite živila.
	Vrata niso pravilno zaprta.	Glejte »Zapiranje vrat«.
	Regulator temperature ni pravilno nastavljen.	Nastavite višjo temperaturo.

ZAMENJAVA ŽARNICE



1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Odstranite vijak pokrova žarnice.
3. Odstranite pokrov žarnice (glejte sliko).
4. Žarnico zamenjajte z novo žarnico enake moči in posebej prilagojeno gospodinjskim aparatom. (najvišja moč je prikazana na pokrovu).
5. Namestite pokrov žarnice.
6. Privijte vijak pokrova žarnice.
7. Vtaknite vtič v vtičnico.
8. Odprite vrata. Preverite, ali lučka zasveti.

ZAPIRANJE VRAT

1. Očistite tesnilo v vratih.
2. Po potrebi nastavite vrata. Glejte »Namestevev«.
3. Po potrebi zamenjajte poškodovana tesnila vrat. Obrnite se na servisni center.

NAMESTITEV



OPOZORILO!

Pred namestitvijo hladilnika natančno preberite "varnostna navodila" za vašo varnost in pravilno delovanje hladilnika.

NAMESTITEV

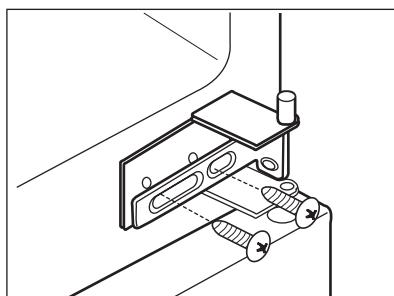
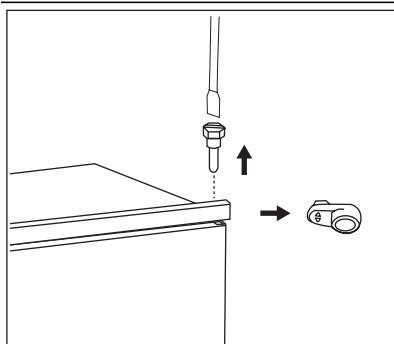
To napravo namestite v prostoru s temperaturo, ki ustreza klimatskemu razredu s ploščice za tehnične navedbe naprave:

Klimatski Temperatura okolice razred

SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

PRIKLJUČITEV NA ELEKTRIČNO NAPETOST

Pred priključitvijo se prepričajte, da sta napetost in frekvenca na napisni ploščici enaki kot sta om-



režna napetost in frekvenca na mestu priključitve.

Hladilnik mora biti ozemljen. V ta namen je na napajalnem kablu nameščen varnostni omrežni vtič. Če omrežna vtičnica ni ozemljena, priključite hladilnik na ločeno ozemljitveno točko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi. Posvetujte se z usposobljenim električarjem.

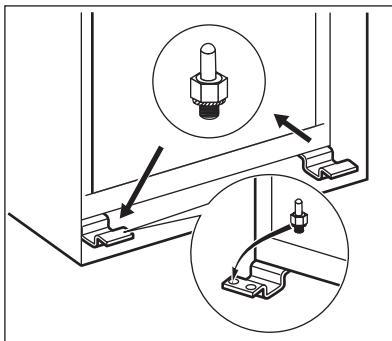
Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru neupoštevanja zgornjih varnostnih opozoril. Hladilnik je izdelan v skladu z naslednjimi smernicami EGS.

MENJAVA STRANI ODPIRANJA VRAT

Vrata naprave se odpirajo v desno. Če želite, da bi se odpirala v levo, pred namestitvijo naprave izvedite naslednji postopek:

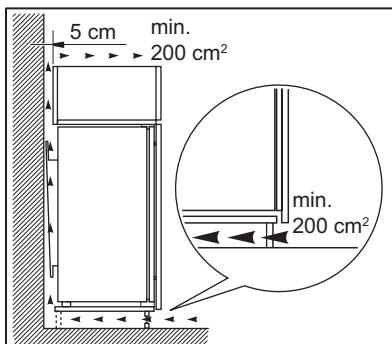
- Popustite in odstranite zgornji zatič.
- Odstranite zgornja vrata.
- Odstranite distančnik.

- Zrahljajte srednji tečaj.
- Odstranite spodnja vrata.



- Popustite in odstranite spodnji zatič.
Na nasprotno stran:
- Privijte spodnji zatič.
- Namestite spodnja vrata.
- Trdno privijte srednji tečaj.
- Namestite distančnik.
- Namestite zgornja vrata.
- Privijte zgornji zatič.

ZAHTEVE GLEDE PREZRAČEVANJA



Na zadnji strani naprave mora biti zagotovljen zadosten pretok zraka.

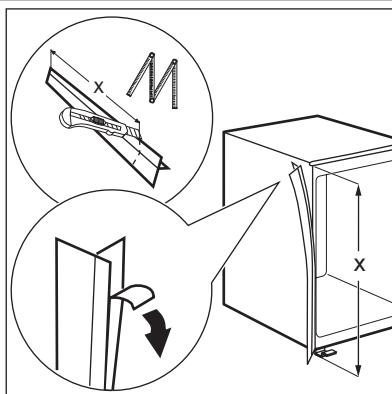
NAMESTITEV NAPRAVE

Naredite naslednje:

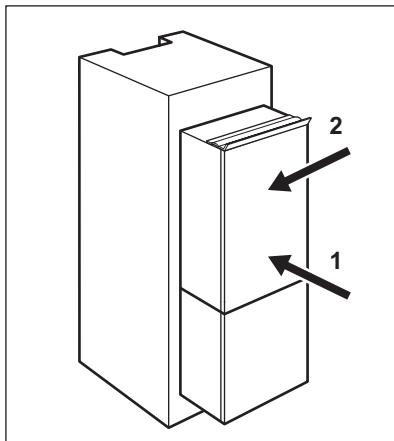


PREVIDNOST!

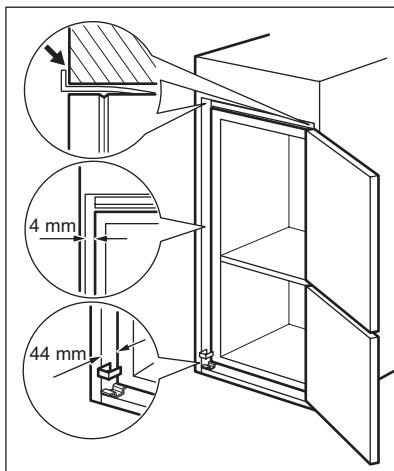
Poskrbite, da se bo priključni kabel lahko neovirano premikal.



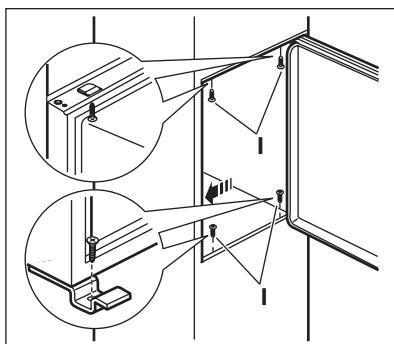
Po potrebi odrežite lepilni tesnilni trak in ga pritrdite na napravo, kot prikazuje slika.



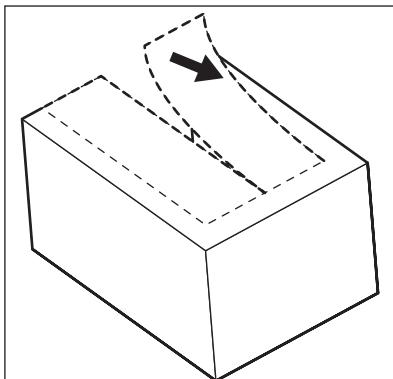
Napravo namestite v odprtino.
Napravo potiskajte v smeri puščice (1), dokler se pokrov zgornje odprtine ne ustavi ob kuhinjskem elementu.
Napravo potisnite v smeri puščice (2) ob omaro na nasprotni strani tečaja.



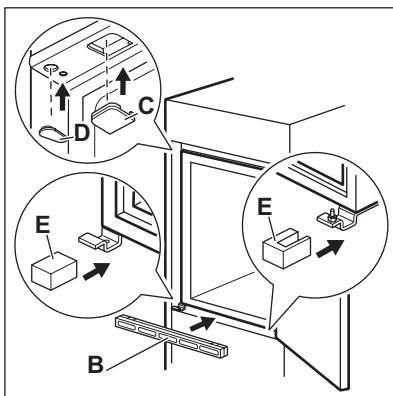
Napravo poravnajte v odprtini.
Poskrbite, da bo razdalja med napravo in sprednjim robom omare 44 mm.
Pokrovček spodnjega tečaja (v vrečki z opremo) poskrbi za pravilno razdaljo med napravo in kuhinjskim elementom.
Poskrbite, da bo razmik med napravo in omaro 4 mm.
Odprite vrata. Pritrdite pokrovček spodnjega tečaja.



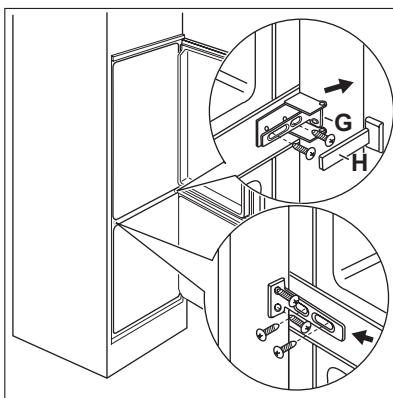
Napravo pritrdite v odprtino s štirimi vijaki.



Odstranite pravi del pokrovčka tečaja (E). Poskrbite za odstranitev dela DX v primeru desnega tečaja ali dela SX v nasprotnem primeru.

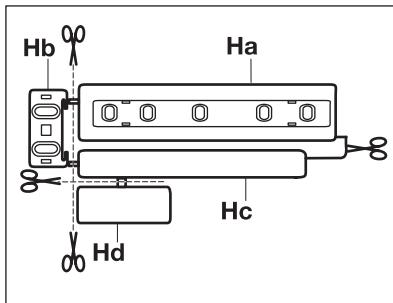


Namestite pokrovčka (C, D) na ušesce in odprtini tečaja.
Namestite prezračevalno rešetko (B).
Na tečaj namestite pokrovček (E).

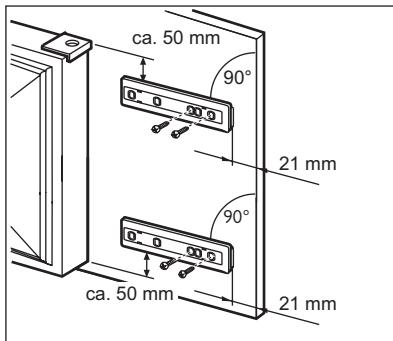


Napravo s strani združite s stransko steno kuhinjskega elementa:

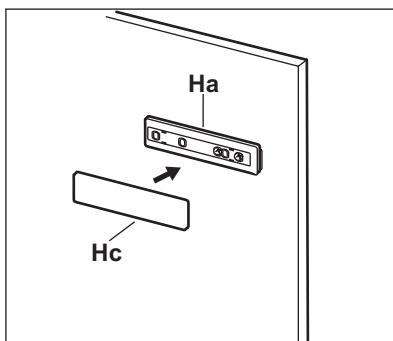
1. Odvijte vijaka dela (G) in premaknite del (G) do stranske stene elementa.
2. Ponovno privijte vijaka dela (G).
3. Pritrdite del (H) na del (G).



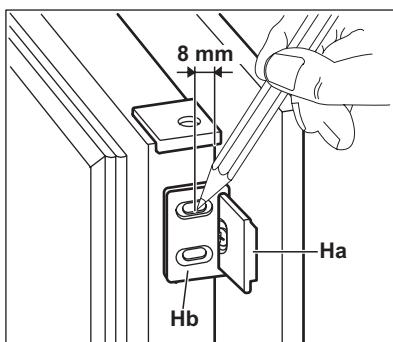
Ločite dele (Ha), (Hb), (Hc) in (Hd).



Del (Ha) namestite na notranjo stran vrat kuhinjskega elementa.



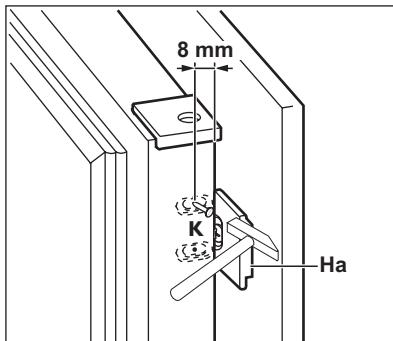
Del (Hc) pritisnite na del (Ha).



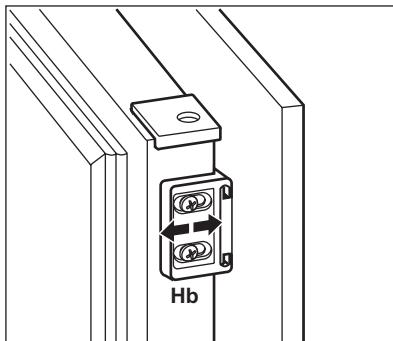
Odprite vrata naprave in kuhinjskega elementa pod kotom 90°.

Majhen nosilni element (Hb) namestite na vodilo (Ha).

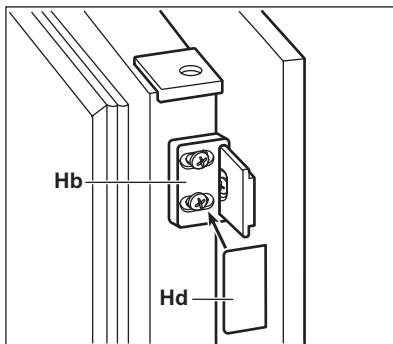
Združite vrata naprave in vrata elementa ter označite luknje.



Odstranite nosilce in označite razdaljo 8 mm od zunanjega roba vrat, kamor morate zabititi žebelj (K).



Ponovno namestite majhen nosilni element na vodilo in ga pritrdite s priloženima vijakoma. Poravnajte vrata kuhinjskega elementa in vrata naprave, tako da prilagodite del (Hb).

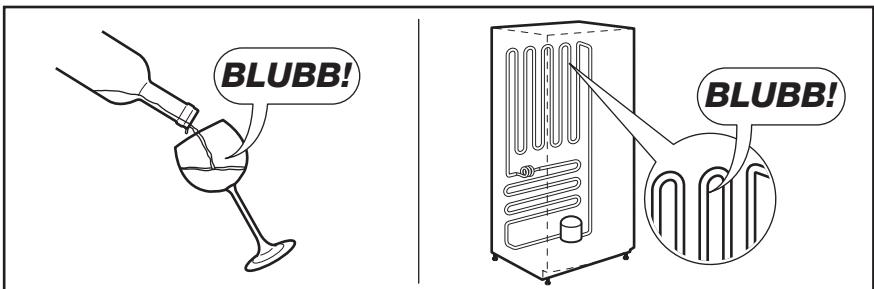
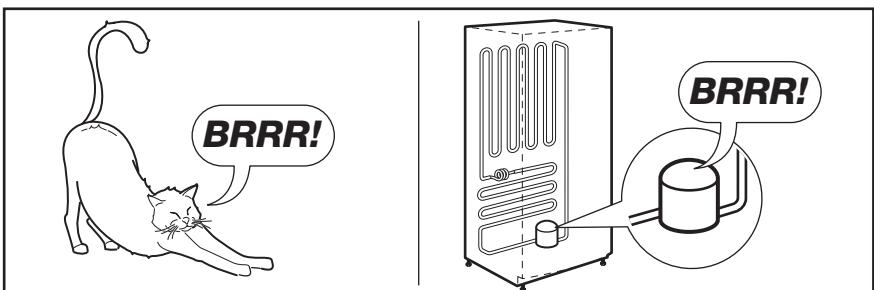
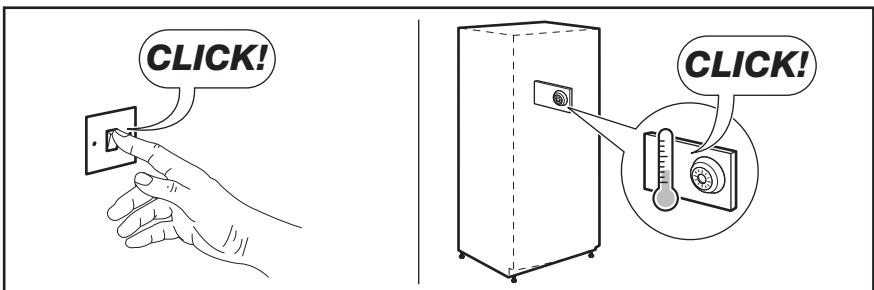
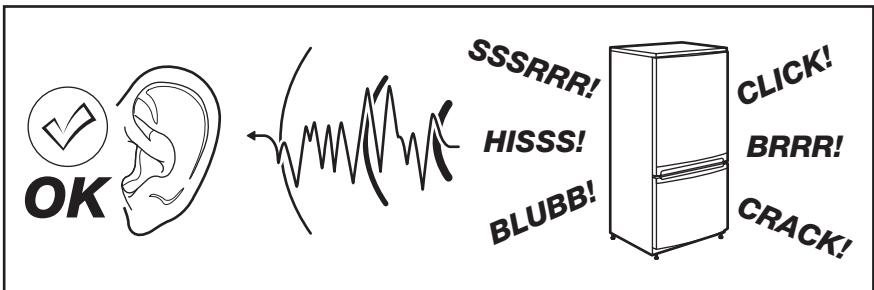


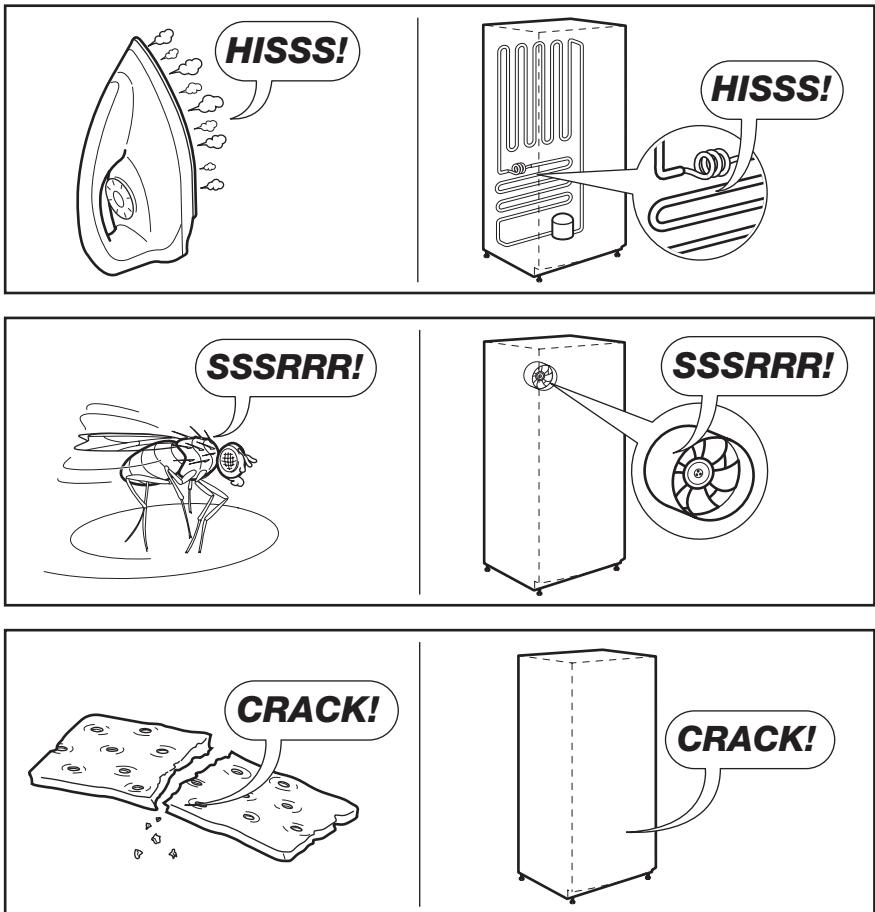
Del (Hd) pritisnite na del (Hb). Opravite končni pregled, da preverite:

- Ali so priviti vsi vijaki.
- Ali tesnilni trak čvrsto tesni.
- Ali se vrata pravilno odpirajo in zapirajo.

ZVOKI

Med običajnim delovanjem se pojavijo nekateri zvoki (kompresor, kroženje hladilnega sredstva).





TEHNIČNI PODATKI

Dimenzijsa izreza

Višina	1780 mm
Širina	560 mm
Globina	550 mm
Čas naraščanja temperature	24 h
Napetost	230-240 V
Frekvenca	50 Hz

Tehnični podatki se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe na notranji levi strani naprave in energijski nalepk.

SKRB ZA VARSTVO OKOLJA

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol .

Embalajo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo.

Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih

naprav. Naprav, označenih s simbolom  , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop

222358961-A-502011



CE